
 Akumulátor vozidla zlikvidujte v souladu s předpisy. Akumulátory mohou obsahovat jedovaté látky, např. kyselinu sírovou a olovo.

 Akumulátorová kyselina může znečistit životní prostředí. Vytékající provozní kapaliny zachytěte a nechte předpisově zlikvidovat.

Péče o vozidlo a údržba

Péče o vozidlo zvenčí a jeho čištění

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Mytí vozidla	302
Mytí vysokotlakým zařízením	303
Čištění okenních skel a vnějších zrcátek	303
Čištění a výměna stíracích lišt	304
Konzervace a leštění laku vozidla	305
Péče o pochromované a hliníkové díly a jejich čištění	306
Čištění ráfků	306
Péče o pryžová těsnění	306
Odstranění ledu z vložky zámku dveří	307
Ochrana podvozku	307
Čištění motorového prostoru	307

Pravidelná a odborně poskytovaná péče přispívá k **uchování hodnoty** vozidla. Odborná péče může být podmínkou záručního plnění při případné korozi a vadách laku karoserie.

Vhodné prostředky získáte u partnerů Volkswagen.

Doplňující informace a varovné pokyny:

- centrální zamykání a systém zamykání → strana 48
- příprava prací v motorovém prostoru → strana 283
- péče a čištění vnitřního prostoru vozidla → strana 308
- příslušenství, výměna dílů, opravy a změny → strana 327

VAROVÁNÍ

Prostředky potřebné k péči o vozidlo mohou být jedovaté a nebezpečné. Nevhodné a nesprávně používané čisticí prostředky mohou způsobit těžká zranění, popáleniny a otravy.

- Čisticí prostředky přechovávejte jen v uzavřených originálních nádobách.
- Respektujte příbalový leták.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Čisticí prostředky nikdy neukládejte do prázdných plechovek, lahví či jiných nádob od potravin, neboť jiné osoby by nemusely obsah vždy identifikovat.
- Všechny čisticí prostředky uchovávejte mimo dosah dětí.
- Při používání mohou vznikat škodlivé výpary. Proto čisticí prostředky používejte jen venku nebo v dobře větraných prostorech.
- K mytí, údržbě či čištění nikdy nepoužívejte palivo, terpentýn, motorový olej, odlakovač ani jiné těkavé kapaliny. Jsou jedovaté a lehce vznětlivé.


VAROVÁNÍ


Nesprávná péče o části vozidla a jejich čištění mohou ovlivnit bezpečnostní vybavení vozidla a způsobit tím nehody a těžká zranění.


- Části vozidla udržujte a čistěte je podle pokynů výrobce.
- Používejte schválené nebo doporučené čisticí prostředky.


POZNÁMKA

Čisticí prostředky s obsahem rozpouštědel jsou agresivní a materiál mohou poškodit.

 Vozidlo myjte jen na místech k tomu účelu vyhrazených, aby se špinavá voda znečištěná olejem, tukem a palivem nedostala do odpadní vody. V některých oblastech je mytí vozidel mimo místa k tomu speciálně upravená zakázáno.


 Při nákupu prostředků určených k péči o vozidlo dávejte přednost ekologicky šetrným výrobkům.

 Zbytky čisticích prostředků nepatří mezi běžný komunální odpad. Respektujte příbalový leták.

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 301 a dodržujte je.

Čím déle zůstanou na povrchu vozidla přilepené zbytky hmyzu, ptáci trus, pryskyřice stromů, silniční prach a průmyslový spad, saze, posypová sůl a jiné agresivní usazeniny, tím silnější jsou jejich negativní účinky. Vysoká teplota, způsobená např. intenzivním slunečním zářením, zesiluje leptavé účinky. Rovněž **spodní část** vozidla umývejte pravidelně a důkladně.

Mycí linka

Respektujte pokyny uvedené na vývěsce před automatickou myčkou. Před umýváním v automatické myčce proveďte obvyklá opatření, jako např. zavření všech oken a přiklopení vnějších zrcátek, aby nedošlo k poškození. Pokud máte na vozidle namontované zvláštní díly, např. spoiler, střešní nosič zavazadel, vysílací anténu, bezpodmínečně se poraďte s provozovatelem myčky .

Lak je natolik odolný, že vozidlo můžete běžně, bez jakýchkoliv problémů umývat v automatických myčkách. Jaký účinek mají myčky na lak, závisí hlavně na konstrukci myčky Volkswagen doporučuje umývání v myčce bez kartáčů.

Abyste zjistili, jak odstranit případné zbytky vosku na čelním skle a zabránit tak případnému drhnutí stíracích lišt, přečtěte si pokyny v \Rightarrow strana 303, *Čištění okenních skel a vnějších zrcátek*.

Ruční mytí

Při ručním umýváním nechte špinu nejdříve odmočit dostatečným množstvím vody a poté vozidlo dobře opláchněte.

Pak ho lehce vyčistěte měkkou houbou, žínkou nebo kartáčem. Přitom začněte od střechy a postupujte shora dolů. **Autošampon** používejte jen na odstranění zvlášť odolné špíny.

Houbu nebo žínku v krátkých intervalech důkladně vymývejte.

Kola, prahy a spodní části vozidla umývejte jako poslední. Použijte druhou houbu.

VAROVÁNÍ

Díly s ostrými hranami na vozidle mohou být příčinou zranění.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Chraňte si ruce a paže před poraněním ostrými hranami například při čištění spodku vozidla nebo vnitřní strany podběhů kol.

VAROVÁNÍ

Po umytí vozidla se účinek brzd může zpozdít v důsledku vlhkých, resp. v zimním období namrzlých brzdových kotoučů a brzdového obložení a může se prodloužit brzdná dráha.

- Opatrně proveďte brzdný manévř, abyste brzdy „osušili a odmrazili“. Přitom neohrozte žádné účastníky silničního provozu a neopomeňte zákonná ustanovení.

POZNÁMKA

- Voda nesmí být teplejší než $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($+140\text{ }^{\circ}\text{F}$).
- Abyste zabránili poškození laku, neumývejte vozidlo na přímém slunci.
- K odstranění nečistot nepoužívejte houby na hmyz, drsné kuchyňské drátěnky a podobné prostředky. Mohlo by dojít k poškození povrchu.
- Světlomety nikdy nečistěte suchým hadrem nebo suchou houbou, vždy jen namokro. Nejvhodnější je mýdlová voda.
- Mytí vozidla v chladném klimatu: použijete-li hadici, nemiřte proudem vody přímo na zámky, resp. do spár ve vozidle. Zámky a těsnění by mohly zamrznout!

POZNÁMKA

Ještě než pojedete do mycí linky, prostudujte si následující body, abyste zabránili poškození vozidla:


- Rozchod kol svého vozidla porovnejte s roztečí vodicích kolejnic zařízení. Zabráňte tak poškození ráfků a pneumatik!
- Ještě než pojedete do myčky, vypněte detektor deště a funkci Auto Hold.
- Výšku a šířku svého vozidla porovnejte s výškou a šířkou myčky!
- Přiklopte vnější zrcátka. Elektricky ovládaná vnější zrcátka v žádném případě nepřiklápějte nebo neodklápějte ručně, nýbrž vždy pouze elektricky!
- Abyste zabránili poškození laku kapoty motorového prostoru, stírací lišty po oschnutí čelního skla přiklopte. Nenechte je spadnout!


POZNÁMKA (pokračování)

- Kapotu zavazadlového prostoru zamkněte, abyste zabránili neúmyslnému otevření myčkou.

Mytí vysokotlakým zařízením

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 301 a dodržujte je.

Při mytí vozidla vysokotlakým čisticím zařízením dodržujte vždy pokyny k obsluze tohoto zařízení. To platí především pro pokyny týkající se tlaku trysky a její vzdálenosti od povrchu vozidla \Rightarrow .

Dodržujte dostatečnou vzdálenost od měkkých materiálů, jako jsou gumové hadičky nebo izolační materiály, jakož i od snímačů systému ParkPilot. Snímače systému ParkPilot jsou umístěny v zadním a příp. předním nárazníku \Rightarrow .

V žádném případě nepoužívejte kruhové trysky nebo nástavec na tlakové mytí \Rightarrow .

VAROVÁNÍ

Chybná manipulace s vysokotlakým čisticím zařízením může způsobit trvalá zjevná i skrytá poškození pneumatik a jiných materiálů. To může způsobit nehody a těžká zranění.

- Zachovejte dostatečnou vzdálenost trysky od pneumatiky.
- Pneumatiky nikdy nečistěte kruhovými tryskami („rotačními kartáči vysokotlakých mycích strojů“). I při relativně velké

VAROVÁNÍ (pokračování)

vzdálenosti a velmi krátké době působení mohou na nich vzniknout zřejmá nebo neviditelná poškození.

VAROVÁNÍ

Po umytí vozidla se účinek brzd může zpozdít v důsledku vlhkých, resp. v zimním období namrzlých brzdových kotoučů a brzdového obložení a může se prodloužit brzdná dráha.

- Opatrně proveďte brzdný manévř, abyste brzdy „osušili a odmrazili“. Přitom neohrozte žádné účastníky silničního provozu a neopomeňte zákonná ustanovení.

POZNÁMKA

- Voda nesmí být teplejší než $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($+140\text{ }^{\circ}\text{F}$).
- Abyste zabránili poškození laku, neumývejte vozidlo na přímém slunci.
- Aby systém ParkPilot a asistent pro parkování fungovali správně, snímače v náraznících udržujte čisté a bez ledu. Při čištění vysokotlakým mycím zařízením nebo tlakovou vodou ostříkujte snímače přímo jen krátce a ze vzdálenosti větší než 10 cm.
- Zamrzlá nebo zasněžená skla neumývejte vysokotlakým zařízením.
- Mytí vozidla v chladném klimatu: použijete-li hadici, nemiřte proudem vody přímo na zámky, resp. do spár ve vozidle. Zámky a těsnění by mohly zamrznout!


Čištění okenních skel a vnějších zrcátek

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 301 a dodržujte je.

Čištění okenních skel a vnějších zrcátek

Okenní skla a vnější zrcátka navlhčete běžným prostředkem na mytí skel na bázi alkoholu.

Plochy skel osušte čistou kůží na okna nebo utěrkou nepouštějící vlákna. Kůže použitá na lakované plochy obsahuje zbytky konzervačních činidel a mohla by plochy skel znečistit.

Zbytky gumy, oleje, tuků nebo silikonu můžete odstranit čističem skel nebo odstraňovačem silikonu \Rightarrow .

Odstranění zbytků vosku

Automatické myčky a jiné čisticí prostředky mohou na všech skleněných plochách zanechat **zbytky vosků**. Můžete je odstranit pouze speciálním čisticím prostředkem nebo čisticími utěrkami. Zbytky vosku na čelním skle mohou být příčinou drhnutí stíracích lišt. Volkswagen po každém automatickém mytí doporučuje odstranit ze všech oken a vnějších zrcátek zbytky vosků čisticí utěrkou G 052 522 A1.

Drhnutí můžete odstranit tak, že nádržku oštrikovačů naplníte prostředkem na čištění skel rozpouštějícím vosk. Při plnění nádržky dodržte odpovídající poměr směsi čisticího prostředku. Čisticími prostředky rozpouštějícími tuky se však zbytky vosku odstranit nedají ⇒ ①.

Čistič oken, speciální čisticí prostředky a čisticí utěrky můžete získat u partnerů Volkswagen.

Odstranění sněhu

Sníh a led odstraňte ze všech skel smetáčkem.

Odstranění ledu

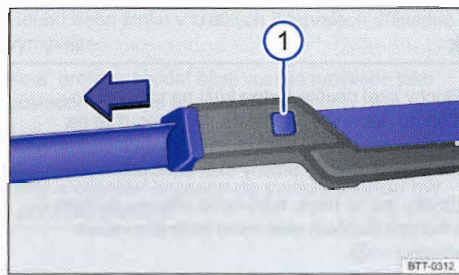
K odstranění ledu by se měl používat rozmrazovací sprej. Použijete-li škrabku na led, **neměli byste ji pohybovat sem a tam, ale posouvat ji jen jedním směrem**. Při pohybu zpět může špína sklo poškrábat.

⚠ VAROVÁNÍ

Znečištěná a zamlžená skla omezují viditelnost a zvyšují nebezpečí nehody a těžkého zranění.

- Jezděte pouze tehdy, máte-li jasný výhled všemi okny.
- Odstraňte led, sníh a zamlžení všech oken, abyste zajistili dobré podmínky výhledu.

Čištění a výměna stíracích lišt



Obr. 201 Výměna stíracích lišt čelního skla

① POZNÁMKA

- Doporučené čisticí prostředky v žádném případě nemíchejte v nádržce s jinými. Mohlo by dojít k vysrážení roztoku v nádržce, a tím k zacpání trysek oštrikovačů.
- Sníh či led z okenních skel a zrcátek nikdy neodstraňujte teplou nebo horkou vodou. Mohlo by dojít k prasknutí skla!
- Topná vlákna pro vyhřívání zadního skla jsou umístěna na jeho vnitřní straně. Nelepte přes ně žádné nálepky a vnitřní stranu zadního skla nikdy nečistěte leptavými ani kyselými prostředky ani jinými chemikáliemi.
- Antény, které jsou umístěny na vnitřní straně okenních skel, se mohou poškodit ostrými předměty nebo leptavými a kyselými čisticími prostředky a rovněž jinými chemikáliemi. Nelepte přes anténu ve skle žádné nálepky a antény nikdy nečistěte leptavými ani kyselými prostředky ani jinými chemikáliemi.

Poškozené stírací lišty by se měly neprodleně vyměnit. Stírací lišty dostanete v odborném servisu.

Čištění stíracích lišt

Raménka stěračů před nadzvednutím uveďte do servisní polohy ⇒ strana 126.

- Při zvedání raménka stírací lišty ho uchopte pouze v oblasti jeho uchycení.
- Vlhkou houbičkou opatrně očistěte stírací lišty ⇒ ①.
- Raménka stěračů přiložte zpět ke sklu.

Výměna stíracích lišt

- Raménka stěračů před nadzvednutím uveďte do servisní polohy ⇒ strana 126.
- Při zvedání raménka stírací lišty ho uchopte pouze v oblasti jeho uchycení.
- Podržte odjišťovací páčku ⇒ obr. 201 ① stisknutou a současně stáhněte stírací lištu ve směru šipky.
- Novou stírací lištu stejné délky a stejného provedení nasuňte na raménko stěrače tak daleko, až zaaretuje.
- Raménka stěračů přiložte zpět k čelnímu sklu.

Konzervace a leštění laku vozidla

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 301 a dodržujte je.

Konzervace

Dobrá konzervace chrání lak vozidla. Vůz je třeba ošetřit dobrým tvrdým konzervačním voskem nejpozději tehdy, když voda na čistém laku netvoří zřetelné kapky.

I když během mytí v automatické myčce vozidlo pravidelně konzervujete, Volkswagen vám doporučuje nechat lak vozidla ošetřit alespoň dvakrát ročně tvrdým voskem.

Leštění

Leštit je nutné jen tehdy, jestliže lak ztratil vzhled a konzervačními prostředky lesku nelze dosáhnout.

⚠ VAROVÁNÍ

Opatřované nebo znečištěné stírací lišty omezují viditelnost a zvyšují nebezpečí nehody a těžkého zranění.

- Stírací lišty vždy vyměňte v případě, jsou-li poškozené a opotřebené nebo pokud již není možné čelní sklo dostatečně vyčistit.

① POZNÁMKA

- Poškozené nebo znečištěné stírací lišty mohou poškrábat čelní sklo.
- Čisticí prostředky s obsahem rozpouštědel, tvrdé houbičky a jiné předměty s ostrými hranami při čištění stíracích lišt poškozují jejich grafitovou vrstvu.
- Okenní skla nečistěte palivem, odlakovačem, ředidlem ani podobnými prostředky.


Pokud použité lešticí prostředky neobsahují žádné konzervační přísady, je třeba lak dodatečně konzervovat.

① POZNÁMKA

- Abyste minimalizovali riziko poškození, nesmíte matně lakované části, plastové díly, skla světlometů a zpětná světla ošetřovat lešticími prostředky ani tvrdými vosky.
- Lak vozidla neleštěte u znečištěného vozidla nebo na místech, kde se do vzduchu zvedá písek nebo v prašném prostředí.

Péče o chromované a hliníkové díly a jejich čištění



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 301 a dodržujte je.

- Vodou navlhčete čistý, měkký hadr nepouštějící vlákná a vyčistěte jím povrchové plochy.
- Při silném znečištění použijte speciální čisticí prostředek **bez rozpouštědel**.
- Nakonec chromované a hliníkové díly vyleštěte měkkou, suchou utěrkou.

POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození chromovaných a hliníkových dílů:

- Díly nečistěte nebo neleštěte na přímém slunci.
- Díly nečistěte ani neleštěte v prašném prostředí.

POZNÁMKA (pokračování)


- Nepoužívejte žádné čisticí prostředky s intenzivním brusným účinkem, např. brusný krém.
- V žádném případě nepoužívejte houby na hmyz, drsné kuchyňské drátěnky a podobné prostředky.
- Neleštěte povrchy, které jsou znečištěné.
- Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem rozpouštědel.
- Nepoužívejte žádné tvrdé vosky.

POZNÁMKA

Pochromované kryty středů kol nebo kryty kol je možné dodatečně nalakovat a nesmí být ošetřovány čisticími nebo lešticími prostředky na chromované nebo hliníkové části. Místo toho použijte běžný čisticí a lešticí prostředek na lak.

Čištění ráfků



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 301 a dodržujte je.

Čištění ocelových kol

Pevně usazený odpad z brzdového obložení lze odstranit průmyslovým odstraňovačem prachu. Ocelová kola proto pravidelně čistěte houbou používanou vždy jen k tomuto účelu.

Poškozený lak ocelových kol je třeba opravit dříve, než materiál začne korodovat.

Údržba a čištění kol z lehkých slitin

Posypovou sůl a odpad z brzdových destiček omývejte z kol z lehkých slitin přibližně **každé 2 týdny**. Následně kola ošetřete nekyselým čisticím prostředkem. Volkswagen doporučuje mazat kola tuhým voskem **každé 3 měsíce**.


Pokud se kola nečistí od posypové soli a odpadu z brzdových destiček pravidelně, dochází k napadení lehkého kovu.

K čištění používejte nekyselý čisticí prostředek na kola z lehkých slitin. K ošetření disků kol se nepoužívají leštidla na lak nebo jiné brusné prostředky.

Pokud se ochranná laková vrstva poškodí, např. nárazem kamene, je třeba ji co nejdříve opravit.

Péče o pryžová těsnění



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 301 a dodržujte je.

Pryžová těsnění dveří, oken apod. zůstanou pružná a vydrží déle, pokud je pravidelně ošetřujete vhodným prostředkem na gumu.

Před ošetřením zbavte stírací lišty prachu a nečistot měkkou utěrkou.

Odstranění ledu z vložky zámku dveří




Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 301 a dodržujte je.

K odstraňování ledu z vložky zámku dveří Vám firma Volkswagen doporučuje používat originální sprej Volkswagen s odmašťovacími a antikorozními účinky.

Ochrana podvozku



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 301 a dodržujte je.

Spodek vozidla je chráněn proti chemickým a mechanickým vlivům. Za jízdy může dojít k poškození ochranné vrstvy na spodku vozidla. Proto Vám firma Volkswagen doporučuje provádět pravidelnou kontrolu ochranné vrstvy spodní části vozidla a podvozku a její případnou opravu.



POZNÁMKA

Pokud použijete rozmrazovač zámků s látkami rozpouštějícími tuky, může vložka zámku zkorodovat.




UPOZORNĚNÍ

Horký výfukový systém nebo jiné horké části motoru mohou způsobit vznícení ochrany podvozku a antikorozních prostředků.


- Ochranu podvozku nebo antikorozní prostředky nikdy nepoužívejte na výfukové potrubí, na katalyzátory, na tepelné štíty ani na zahřívající se části vozidla.

Čištění motorového prostoru



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 301 a dodržujte je.

Motorový prostor vozidla je nebezpečná zóna → strana 283.

Motorový prostor by měl čistit odborný servis. Neodborným čištěním se může kromě jiného odstranit ochrana proti korozi a poškodit elektrické součásti. Kromě toho se může voda dostat vodním kanálem přímo do vnitřního prostoru vozidla → .

Při velkém znečištění motorového prostoru byste vždy měli vyhledat odborný servis, abyste zde nechali motorový prostor odborně vyčistit. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnerů Volkswagen.

Vodní kanál

Vodní kanál je v motorovém prostoru mezi čelním sklem a motorem pod děrovaným krytem. Z vodního kanálu je nasáván vnější vzduch klimatizací do vnitřního prostoru.

Listí a ostatní volné předměty je nutné z krytu vodního kanálu pravidelně odstraňovat vysavačem nebo ručně.



VAROVÁNÍ

Při každé práci na motoru nebo v motorovém prostoru může dojít k poranění, opaření, různým nehodám nebo požáru!

- Před pracemi se seznamte s potřebnými úkony a všeobecně platnými bezpečnostními předpisy → strana 283.
- Volkswagen doporučuje, abyste práce nechali provést v odborném servisu.



POZNÁMKA

Pokud do vodního kanálu nalijete vodu ručně, např. vysokotlakým čisticím zařízením, může to vozidlo vážně poškodit.



Motorový prostor myjte jen na místech k tomu účelu vyhrazených, aby se špinavá voda znečištěná olejem, tukem a palivem nedostala do odpadní vody. V některých oblastech je čištění motorového prostoru mimo místa k tomu speciálně upravená zakázáno.

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Manipulace s potahy sedadel	309
Čištění polstrování, látkového obložení a Alcantary®	309
Čištění potahů z přírodní kůže a jejich údržba	311
Čištění potahů z umělé kůže	312
Čištění odkládacích přihrádek, držáků nápojů a popelníků	312
Péče o plastové díly, ozdobné prvky ze dřeva a přístrojovou desku a jejich čištění	312
Čištění bezpečnostních pásů	313

Moderní textilie, jako např. tmavá džínovina, nemají někdy dostatečnou barevnou stálost. Pouštěním barvy mohou tak vznikat na potazích sedadel (látka nebo kůže), obzvláště jsou-li světlé, viditelná probarvení. V tomto případě se ale nejedná o nedostatek potahové textilie, nýbrž o nedostatečnou barevnou stálost látek oděvů.

Čím déle zůstanou skvrny, znečištění a jiné usazeniny na povrchu dílů a na polstrování, tím hůře se čistí a udržují. Především dlouhá doba působení může vést k tomu, že skvrny, znečištění a usazeniny pak již nelze odstranit.

Doplňující informace a varovné pokyny:

- péče o vozidlo zvenčí a jeho čištění ⇒ strana 301
- příslušenství, výměna dílů, opravy a změny ⇒ strana 327

VAROVÁNÍ

Prostředky potřebné k péči o vozidlo mohou být jedovaté a nebezpečné. Nevhodné a nesprávné používané čisticí prostředky mohou způsobit těžká zranění, popáleniny a otravy.

- Čisticí prostředky přechovávejte jen v uzavřených originálních nádobách.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Respektujte příbalový leták.
- Čisticí prostředky nikdy neukládejte do prázdných plechovek, lahví či jiných nádob od potravin, neboť jiné osoby by nemusely obsah vždy identifikovat.
- Všechny čisticí prostředky uchovávejte mimo dosah dětí.
- Při používání mohou vznikat škodlivé výpary. Proto čisticí prostředky používejte jen venku nebo v dobře větraných prostorech.
- K mytí, údržbě či čištění nikdy nepoužívejte palivo, terpentýn, motorový olej, odlakovač ani jiné těkavé kapaliny. Jsou jedovaté a lehce vznětlivé.

VAROVÁNÍ

Nesprávná péče o části vozidla a jejich čištění mohou ovlivnit bezpečnostní vybavení vozidla a způsobit nehody a těžká zranění.

- Části vozidla udržujte a čistěte je podle pokynů výrobce.
- Používejte schválené nebo doporučené čisticí prostředky.



POZNÁMKA

Čisticí prostředky s obsahem rozpouštědel jsou agresivní a mohou nezvratně materiál poškodit.

- Skvrny, znečištění a jiné usazeniny obsahující agresivní látky a rozpouštědla napadají materiál a mohou ho nezvratně poškodit i po krátké době působení.
- Skvrny, znečištění a jiné usazeniny odstraňte co nejrychleji je to možné a nenechte je zaschnout.
- Abyste zabránili poškození, nechte staré zaschlé skvrny odstranit v odborném servisu.

 Vhodné prostředky získáte u partnerů Volkswagen.

Manipulace s potahy sedadel

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 308 a dodržujte je.

Kontrolní seznam

Pro manipulaci a udržování potahů sedadel dodržujte následující ⇒ ①:


- ✓ Před nastoupením do vozidla zapněte všechny zipy, které by mohly přijít do styku s čalouněním a textilním obložením. Otevřené zipy mohou poškodit látku čalounění a textilní obložení.
- ✓ Zabraňte přímému kontaktu předmětů a aplikací s ostrými hranami s látkou čalounění nebo textilním obložením. Předejdete tak poškození. Aplikacemi jsou například zipy, nýtky na oděvech a páscích.
- ✓ Pravidelně odstraňujte prach a jemné částičky nečistot v pórech, záhybech a švech. Nedojde tak k trvalému poškození povrchu sedadel drhnutím.
- ✓ Oblečení bezpodmínečně zkontrolujte na barevnou stálost, abyste zabránili probarvení potahu sedadel. Toto platí především pro světlé potahy sedadel.

POZNÁMKA

Nerespektování kontrolního seznamu důležitého pro udržování potahů sedadel může vést k poškození nebo probarvení látek čalounění a textilního obložení.

POZNÁMKA (pokračování)


- Respektujte kontrolní seznam a postupujte podle něho.

 Firma Volkswagen doporučuje případná probarvení nechat odstranit v některém z odborných servisů.

Čištění polstrování, látkového obložení a Alcantary®

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 308 a dodržujte je.

Čištění polstrování sedadel s vyhříváním a sedadel s elektrickým nastavováním nebo sedadel s moduly airbagů

V sedadle řidiče, spolujezdce a příp. ve vnějších zadních sedadlech mohou být zabudovány relevantní moduly airbagu a elektrické konektory. Poškození, neodborné čištění a ošetřování nebo promočení těchto sedáků a opěradel může způsobit nejen poškození elektrického zařízení, nýbrž může způsobit také závadu systému airbagů ⇒ .

V elektricky nastavitelných sedadlech a v plochých sedadlech s vyhříváním jsou zabudovány elektrické moduly a konektory, které mohou být při neodborném čištění nebo zacházení poškozeny ⇒ ①. To může vést také k poškození na jiných místech elektrického zařízení vozidla.

Z tohoto důvodu je nutné respektovat tyto pokyny k čištění:

- nepoužívejte vysokotlaké čisticí zařízení, tlakovou vodu nebo chladicí spreje;
- nepoužívejte žádné mycí pasty nebo prostředky na praní jemného prádla;
- v každém případě zabraňte promočení;
- používejte pouze čisticí prostředky schválené firmou Volkswagen;
- v případě pochybností vyhledejte speciální čistírnu.

Čištění polstrování sedadel bez vyhřívání a sedadel bez elektrického nastavování nebo sedadel bez modulů airbagů

- Před použitím čisticích prostředků si přečtěte návod, pokyny a varování uvedené na obalu a respektujte je.
- Polstrování, látkové obložení, potahy sedadel z Alcantary® a podlahové koberce pravidelně vysávejte vysavačem (kartáčová násada).
- nepoužívejte vysokotlaké čisticí zařízení, tlakovou vodu nebo chladicí spreje;

- Obecně lze pro čištění doporučit měkkou houbu nebo běžnou utěrku z mikrovlákna, která nepouští chloupky ⇒ ①.
- Plochy z Alcantary® čistěte lehce navlhčeným bavlněným nebo vlněným hadříkem nebo běžnou utěrkou z mikrovlákna, která nepouští chloupky ⇒ ①.

Při celkovém povrchovém znečištění čalounění a textilního obložení lze čištění provést běžným pěnovým čisticím prostředkem.

Při silném běžném znečištění potahů a obložení se informujte o vhodných možnostech čištění u partnera Volkswagen. Případně se obraťte s vyčištěním na specializovanou čistírnu.

Typ skvrny	Doporučené čištění ploch sedadel a polstrovaní
Skvrny na vodní bázi, jako např. káva nebo ovocná šťáva	– Houbu navlhčete lahví s rozprašovačem a skvrnu čistěte kruhovými pohyby. – Vytřete savým, suchým hadříkem.
Zaschlé skvrny, jako např. čokoláda, make-up atd.	– Používejte pouze čisticí prostředky schválené firmou Volkswagen. – Případně nechte potahy vyčistit v některé ze specializovaných čistíren.
Skvrny na tukové bázi, jako např. olej, rtěnka.	– Používejte pouze čisticí prostředky schválené firmou Volkswagen. – Případně nechte potahy vyčistit v některé ze specializovaných čistíren.

VAROVÁNÍ

Pokud je v systému airbag porucha, může se airbag případně aktivovat chybně, neaktivovat se vůbec nebo se uvolnit nečekaně, což může mít za následek těžká nebo i smrtelná zranění.

- Systém airbag nechte neprodleně zkontrolovat v některém z odborných servisů.

POZNÁMKA

Pokud je polstrovaní sedadel s možností elektrického nastavování nebo s vyhříváním sedadel, nebo s moduly airbagů promáčeno, mohou být poškozeny elektrické součásti a elektrická zařízení ve vozidle.

- Promáčené plochy sedadel nechte neprodleně v odborném servisu vysušit a zkontrolovat součásti systému.
- Nepoužívejte čištění párou, protože tak se znečištění dostává hlouběji do látky a zůstává tam.

Odstraňování skvrn

Při odstraňování skvrn může být někdy nutné, vyčistit nejen znečištěná místa, nýbrž celou postiženou plochu. To může být potřebné obzvláště tehdy, byla-li plocha již dříve znečištěna běžným používáním. Jinak může být ošetřená plocha světlejší, než neošetřená. V případě pochybností vyhledejte speciální čistírnu.

POZNÁMKA (pokračování)

- Vysokotlaké čisticí zařízení a chladicí sprej mohou potah poškodit.

POZNÁMKA

- Kartáčem čistěte pouze podlahové koberce a podložky pod nohy! Ostatní povrchy byste mohli kartáčem poškodit.
- Pokud nanese na polstrovaní hadříkem nebo houbou mycí pastu nebo prostředek na vysušení viditelné okraje na látce polstrovaní, způsobené např. tensidy. Tyto okraje jsou zpravidla jen těžko odstranitelné, nebo je nelze již odstranit vůbec.

POZNÁMKA

- V žádném případě nesmí dojít k promočení Alcantary®.
- Na Alcantaru® nepoužívejte prostředky na kůži, rozpouštědla, leštící vosky, krém na boty, odstraňovač skvrn a jiné podobné prostředky.
- K čištění na mokro nepoužívejte žádné kartáče, jinak se může povrch látky poškodit.

Čištění potahů z přírodní kůže a jejich údržba



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ▲ na straně 308 a dodržujte je.

V případě, že budete mít jakékoli dotazy na čištění kožených povrchů ve vozidle a péči o ně, doporučujeme vám, abyste se obrátili na partnera Volkswagen nebo na jiný odborný servis.

Péče o kůži a její ošetřování

Přírodní jemná kůže citlivá, protože nemá žádnou krycí vrstvu.

- Pravidelně a po každém čištění používejte ošetřující krémy s ochranným filtrem proti slunci a s impregnací. Krém kůži vyživuje, činí ji prodyšnou a vláčnou a navrácí jí vlhkost. Současně vytváří na jejím povrchu ochranu proti různým vlivům.
- Kůži čistěte každé 2 až 3 měsíce a odstraňujte nová znečištění.
- Kůži ošetřujte vhodným čisticím prostředkem na kůži v půlročních intervalech ⇒ ①.
- Čisticí prostředky nanášejte obzvláště úsporně a vždy suchým bavlněným nebo vlněným hadříkem nepouštějícím vlákna. Čisticí prostředky nikdy nenanášejte přímo na kůži.

Typ skvrny	Čištění
Silná znečištění	– Hodně vyždímaným hadříkem naneste slabý mýdlový roztok ^{a)} . – Vysajte savým, suchým hadříkem.
Skvrny na vodní bázi, jako např. káva, čaj, šťávy, krev atd.	– Čerstvé skvrny odstraňte savým hadříkem. – U již zaschlých skvrn použijte vhodný čistič ⇒ ①.
Skvrny na tukové bázi, jako např. olej, rtěnka atd.	– Čerstvé skvrny odstraňte savým hadříkem. – U skvrn, které ještě nevnikly do povrchu, použijte vhodný čistič ⇒ ①.
Speciální skvrny, jako např. od propisovací tužky, fixu, laku na nehty, disperzní barvy, krému na boty atd.	– Vysajte savým, suchým hadříkem. – Vyčistěte odstraňovačem skvrn určeným speciálně pro kůži.

^{a)} Slabý mýdlový roztok: 2 polévkové lžice mýdla s neutrálním pH na jeden litr vody.

POZNÁMKA

- Kůži nesmíte v žádném případě ošetřovat rozpouštědly, leštícími vosky, krémem na boty, odstraňovači skvrn a podobnými prostředky.
- Pokud se skvrna díky dlouhé době působení do povrchu kůže vpila, nelze ji skvrnu odstranit.

- Čerstvé skvrny od propisovací tužky, inkoustu, rtěnky, krému na boty apod. odstraňte pokud možno hned.
- Pečujte o barvu kůže. Vybledlá místa oživte podle potřeby speciálním barevným krémem na kůži.
- Setřete měkkým hadříkem.

Čištění

Volkswagen pro čištění obecně doporučuje lehce navlhčený bavlněný nebo vlněný hadřík.

Zásadně dbejte, aby se při tom kůže nikdy nepromáčela a aby voda nepronikla do švů.

Před čištěním kožených potahů dbejte na následující pokyny ⇒ strana 309, Čištění polstrovaní sedadel s vyhříváním a sedadel s elektrickým nastavováním nebo sedadel s moduly airbagů.



POZNÁMKA (pokračování)

- Rozlité tekutiny neodkládějte otřete savým hadříkem, aby povrch kůže nebyl dlouho vystaven jejich působení a švy nemusely dlouho odolávat vsáknutí tekutiny.
- Aby kůže nevybledla, měla by se při delším stání venku chránit před přímým slunečním zářením.



Nepatrné změny barvy vzniklé v průběhu užívání jsou normální.

Čištění potahů z umělé kůže

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 308 a dodržujte je.

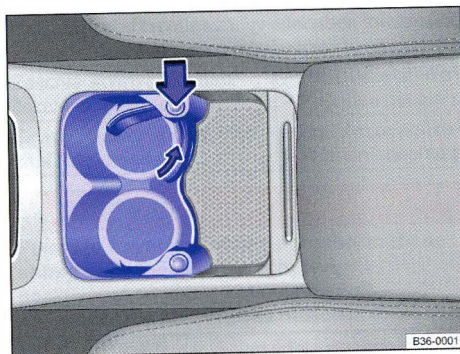
Před čištěním potahů z umělé kůže dbejte na následující pokyny \Rightarrow strana 309, *Čištění polstrovaní sedadel s vyhříváním a sedadel s elektrickým nastavováním nebo sedadel s moduly airbagů.*

K čištění potahů z umělé kůže použijte výhradně vodu a pH-neutrální čistící prostředek.



POZNÁMKA

Umělou kůži nesmíte v žádném případě ošetřovat rozpouštědly, lešticími vosky, krémem na boty, odstraňovači skvrn a podobnými prostředky. Používání těchto prostředků vede ke ztvrdnutí materiálu a tím i k jeho předčasnému praskání.

Čištění odkládacích přihrádek, držáků nápojů a popelníků



Obr. 202 Ve středové konzole: držák na nápoje vpředu

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 308 a dodržujte je.

Čištění odkládacích přihrádek a držáků nápojů

Některé odkládací přihrádky a držáky nápojů mají na dně vyjímatelnou gumovou vložku.

- Vodou navlhčete čistý hadr nepouštějící vlákna a částí jím vyčistěte.
- Pokud by to nestačilo, použijte speciální čistící prostředek **bez rozpouštědel** určený pro plasty.


Čištění držáku nápojů ve středové konzole vpředu

- Aby se držák vysunul, stiskněte tlačítko \Rightarrow obr. 202 (velká šipka).
- Vložku držáku vytočte z uchycení proti směru malé šipky \Rightarrow obr. 202 a sejměte.
- Po vyčištění vložku nasadte zpět.
- Vložku držáku vytočte z uchycení proti směru malé šipky, až zaaretuje.



Čištění popelníků

- Vyjměte popelník a vyprázdněte ho.
- Vytřete ho utěrkou.

K čištění použijte zubní párátka nebo něco podobného a uvolněte zbytky popela z roštu popelníku.


- Vodou navlhčete čistý hadr nepouštějící vlákna a částí jím vyčistěte.
- *Plastové díly (uvnitř a vně vozidla) a přístrojovou desku* opatřete speciálními čistícími a konzervačními prostředky na plasty, které **neobsahují ředidla** a které schválila firma Volkswagen \Rightarrow .
- *Ozdobné prvky ze dřeva* opatřete slabým mýdlovým roztokem.

Čištění bezpečnostních pásů

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 308 a dodržujte je.

Hrubé nečistoty na samonavíjecím pásu omezují jeho navíjení a mají negativní vliv na funkci bezpečnostního pásu.

Bezpečnostní pásy se nesmějí při čištění demontovat.

- Hrubé nečistoty odstraňte měkkým kartáčem \Rightarrow .
- Znečištěný bezpečnostní pás úplně vytáhněte a nechte ho vyrolovaný.
- Bezpečnostní pás vyčistěte *slabým* mýdlovým roztokem.
- Ošetřenou tkaninu nechte zcela uschnout.
- Bezpečnostní pás se může navíjet až po uschnutí.

VAROVÁNÍ

Stav všech bezpečnostních pásů pravidelně kontrolujte. Pokud jsou tkanina nebo jiné části bezpečnostního pásu poškozené, **okamžitě nechte bezpečnostní pás demontovat a vyměnit některým z odborných**

VAROVÁNÍ

Působením čistících prostředků, které obsahují rozpouštědla, se povrch modulů airbagu stane porézním. Při nehodě s aktivací airbagu mohou uvolněné plastové díly zavinit těžká zranění.

- **Přístrojovou desku ani povrch modulů airbagu nikdy neošetřujte prostředky, které obsahují rozpouštědla.**

VAROVÁNÍ (pokračování)

servisů. Poškozené bezpečnostní pásy představují velké nebezpečí a mohou způsobit těžká nebo i smrtelná zranění.

- Bezpečnostní pásy a jejich součásti se nikdy nesmějí čistit chemicky a nesmí přijít do styku s žíravinami, rozpouštědly ani ostrými předměty. Značně by to narušilo pevnost textile pásu.
- Vyčištěný bezpečnostní pás musí být před navinutím úplně suchý, protože vlhkost může navíječ pásu poškodit a omezit tak jeho ochrannou funkci.
- Nikdy nenechte vniknout cizí předměty a tekutiny do zaváděcích trychtýřů zámků pásů. Tím mohou být ovlivněny funkce zámků pásů a bezpečnostních pásů.
- Nikdy se nepokoušejte sami opravovat, pozměňovat nebo demontovat bezpečnostní pásy.
- Poškozené bezpečnostní pásy nechte ihned nahradit novými pásy, které jsou firmou Volkswagen schváleny pro dané vozidlo. Bezpečnostní pásy, které byly při nehodě zatíženy tak, že se protáhly, je třeba vyměnit v odborném servisu. Výměna může být nutná, i když nejsou patrná poškození. Kromě toho je třeba přezkoušet uchycení pásů.

Péče o plastové díly, ozdobné prvky ze dřeva a přístrojovou desku a jejich čištění

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 308 a dodržujte je.

Kola a pneumatiky

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Manipulace s koly a pneumatikami	315
Ráfky	316
Nové pneumatiky a výměna pneumatik	317
Tlak vzduchu v pneumatikách	318
Hloubka profilu a ukazatel opotřebení	319
Poškození pneumatiky	320
Rezervní kolo	321
Popis pneumatik	323
Zimní pneumatiky	325
Sněhové řetězy	326

Společnost Volkswagen doporučuje, abyste všechny práce na pneumatikách nebo kolech nechali provádět v odborném servisu. Ten je vybaven speciálním nářadím a příslušnými náhradními díly, má potřebné odborné znalosti a je připraveny na likvidaci starých pneumatik. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnerů Volkswagen.

Doplňující informace a varovné pokyny:

- přeprava ⇒ strana 135
- provoz s přívěsem ⇒ strana 150
- brzdění, zastavení a parkování ⇒ strana 192
- asistent pro parkování ⇒ strana 221
- systém kontroly tlaku pneumatik ⇒ strana 251
- péče o vozidlo zvenčí a jeho čištění ⇒ strana 301
- informace o spotřebičích ⇒ strana 335
- palubní nářadí ⇒ strana 350
- kryty kol ⇒ strana 352
- výměna kola ⇒ strana 354
- souprava na opravu pneumatik ⇒ strana 364

VAROVÁNÍ

Nové pneumatiky nebo pneumatiky, které jsou staré, sjeté nebo poškozené, nemohou poskytovat úplnou kontrolu nad vozidlem a plný brzdny účinek.

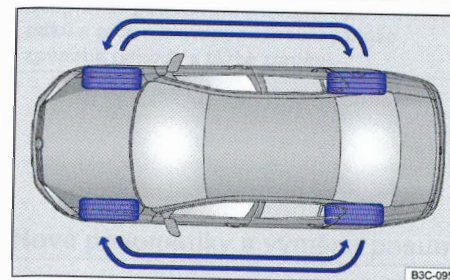
- Chybná manipulace s koly a pneumatikami může snížit bezpečnost jízdy a způsobit nehody a těžká zranění.
- Na všech 4 kolech používejte pouze radiální pneumatiky stejného provedení, velikosti (obvodu) a se stejným vzorkem.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Nové pneumatiky se musí zajet, protože nové pneumatiky mají zpočátku sníženou přilnavost a nižší brzdny účinek. Proto prvních 600 km jezděte opatrně. Zabráňte tak zranění a nehodě.
- Tlak pneumatik kontrolujte pravidelně a vždy dodržte uvedenou hodnotu tlaku. Příliš nízký tlak vzduchu může pneumatiky při jízdě zahřát natolik, že může dojít k oddělování částí běhounu a k prasknutí pneumatiky.
- Nikdy nejezděte s poškozenými (díry, zářezy, trhliny a vyboulení) a sjetými pneumatikami. Jízda s takovými pneumatikami může způsobit prasknutí pneumatiky, nehody a těžká zranění. Sjeté nebo poškozené pneumatiky neprodleně vyměňte.
- Nikdy nepřekročte maximální rychlost a nosnost přípustnou pro namontované pneumatiky.
- Účinnost systémů jízdních asistentů a podpory brzdového systému závisí rovněž na přilnavosti pneumatik.
- Pokud za jízdy zjistíte nežádoucí vibrace nebo táhnutí vozidla k jedné straně, ihned zastavte a zkontrolujte kola a pneumatiky, zda nejsou poškozené.
- Abyste snížili nebezpečí ztráty kontroly nad vozidlem, nehody a těžkých zranění, nikdy nepovolujte šroubové spoje u ráfků s přišroubovanými kroužky.
- Nepoužívejte kola ani pneumatiky neznámé historie. Použitá kola a pneumatiky mohou být poškozené, i když tato poškození nejsou viditelná.
- U starých pneumatik – i v případě, že ještě nikdy nebyly použity – může zejména při vysokých teplotách náhle uniknout vzduch nebo může pneumatika prasknout a tak způsobit nehodu a těžká zranění. Pneumatiky starší šesti let používejte jen v nouzi, zvláště opatrně a při odpovídajícím způsobu jízdy.

i Z technických důvodů nemůžete běžně používat ráfky jiných vozidel. To platí za určitých okolností dokonce i pro ráfky stejného typu vozu. Respektujte úřední doklady k vozidlu a příp. se zeptejte partnera Volkswagen.

Manipulace s koly a pneumatikami



Obr. 203 Schéma záměny kol

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 314 a dodržujte je.

Pneumatiky jsou nejvíce namáhanými a podceňovanými částmi vozidla. Pneumatiky jsou velmi důležité, neboť úzké dosedací plochy pneumatik jsou jediným spojením vozidla s komunikací.

Životnost pneumatik závisí na tlaku vzduchu, stylu jízdy, zacházení a správné montáži.

Pneumatiky a ráfky jsou důležité konstrukční prvky. Pneumatiky a ráfky schválené firmou Volkswagen jsou přesně přizpůsobené danému typu vozidla, a proto významně přispívají k dobrým jízdním vlastnostem.

Jak zabránit poškození pneumatiky

- Na obrubník a podobné překážky najíždějte pomalu a pokud možno kolmo.
- Pravidelně kontrolujte, zda pneumatiky nejsou poškozené, např. díry, zářezy, trhliny a vyboulení.
- Odstraňte cizí tělesa, která jsou z vnějšku v profilu pneumatiky a **nevnikly dovnitř** ⇒ strana 320.
- Případně respektujte varovná hlášení systému kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách ⇒ strana 251.
- Poškozené nebo sjeté pneumatiky nechte neprodleně vyměnit ⇒ strana 320.
- Pneumatiky pravidelně kontrolujte na skrytá poškození ⇒ strana 320.
- Nikdy nepřekračujte nosnost a maximální rychlost namontovaných pneumatik ⇒ strana 323.
- Pneumatiky, i rezervní kolo, chraňte před stykem s agresivními látkami včetně tuků, oleje, benzínu a brzdové kapaliny ⇒ **Δ**.
- Chybějící čepičky ventilů neprodleně nahraďte.

Pneumatiky s určeným směrem otáčení

Pneumatiky s určeným směrem otáčení byly vyvinuty pouze k otáčení jedním směrem. Pneumatiky s určeným směrem otáčení jsou na boku označené šipkou ⇒ strana 323. Uvedený směr otáčení je bezpodmínečně třeba dodržet. Jen tak zaručíte jejich optimální vlastnosti s ohledem na aquaplaning, přilnavost, hluk i opotřebování.

Pokud je některá pneumatika přesto namontována proti určenému směru otáčení, je nutné jet opatrněji, protože pneumatiky nejsou namontovány v souladu se základními požadavky na jejich použití. To je obzvláště důležité, pokud je vozovka mokrá. Pneumatiku je nutné co nejrychleji vyměnit nebo namontovat do správného směru otáčení.

Záměna kol

Z důvodů rovnoměrného opotřebení všech pneumatik doporučujeme pravidelně kola měnit podle příslušného schématu ⇒ **obr. 203**. Dosáhnete tak přibližně stejné životnosti všech pneumatik.

Společnost Volkswagen doporučuje, abyste kola nechali měnit v odborném servisu.

Pneumatiky starší než 6 let

Pneumatika stárnou díky fyzikálním a chemickým procesům, čímž může být omezena jejich funkčnost. Pneumatiky, které byly delší dobu skladovány, zatvrdnou a zkrěhnou dříve než pneumatiky, které jsou trvale používány na vozidle.

Volkswagen Vám doporučuje, abyste pneumatiky starší 6 let nechali vyměnit za nové. To platí také pro pneumatiky včetně rezervního kola, které se z vnějšku zdají být ještě použitelné a jejichž hloubka profilu ještě nedosáhla zákonem předepsané minimální hodnoty ⇒ **Δ**.

Stáří každé pneumatiky lze zjistit podle data výroby, které je součástí identifikačního čísla pneumatiky (TIN) ⇒ strana 323.

Skládování pneumatik

Kola označte, ještě než je odmontujete, aby se při zpětné montáži mohl zachovat směr jejich otáčení (vlevo, vpravo, vpředu, vzadu). Demontovaná kola, resp. pneumatiky vždy skladujte v chladnu, suchu a pokud možno temnu. Pneumatiky namontované na ráfku **nestavte** svisle.

Pneumatiky bez ráfků chraňte před znečištěním vhodnými obaly a skladujte je ve svislé poloze na běhounu.

⚠ VAROVÁNÍ

Agresivní kapaliny a látky mohou způsobit viditelná i neviditelná poškození pneumatik, což může způsobit prasknutí pneumatik.

- Chemikálie, oleje, tuky, paliva, brzdové kapaliny a jiné agresivní látky vždy udržujte v dostatečné vzdálenosti od pneumatik.

⚠ VAROVÁNÍ

U starých pneumatik – i v případě, že ještě nikdy nebyly použity – může zejména při vysokých teplotách náhle uniknout vzduch nebo může pneumatika prasknout a tak způsobit nehodu a těžká zranění.

- Pneumatiky starší šesti let používejte jen v nouzi, zvláště opatrně a při odpovídajícím způsobu jízdy.

Ráfky



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 314 a dodržujte je.

Ráfky a šrouby kol jsou vzájemně konstrukčně přizpůsobené. Při přechodu na jiné ráfky proto musíte použít odpovídající šrouby správné délky a tvaru. Na tom závisí správné usazení kol a funkce brzdového obložení ⇒ strana 354.

Z technických důvodů nemůžete běžně používat ráfky jiných vozidel. To platí za určitých okolností dokonce i pro ráfky stejného typu vozu.

Pneumatiky a ráfky schválené firmou Volkswagen jsou přesně přizpůsobené danému typu vozidla, a proto významně přispívají k dobrým jízdním vlastnostem.

Šrouby kola

Šrouby kol je nutné utahovat správným dotahovacím momentem ⇒ strana 354.

Ráfky s přišroubovaným kroužkem

Ráfky s přišroubovaným kroužkem sestávají z několika dílů. Tyto díly se spojují speciálními šrouby a k jejich sešroubování je nutná odborná dovednost. Tím je zajištěna funkčnost, těsnost, bezpečnost a správné otáčení kol. Poškozené ráfky je proto třeba co nejdříve vyměnit a jejich opravu svěřit odbornému servisu. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnerů Volkswagen ⇒ ⚠.



Staré pneumatiky vždy znehodnotěte odborně a podle předpisů.

Ráfky s přišroubovanými ozdobnými prvky

Ráfky lze opatřit výměnnými ozdobnými prvky, které se připevňují samojistícími šrouby. Výměnu poškozených ozdobných prvků nechte provést vždy v odborném servisu. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnerů Volkswagen ⇒ ⚠.

Označení ráfků

Na základě zákonných předpisů musí v některých zemích označení nových ráfků obsahovat údaje o určitých vlastnostech. Podle země mohou ráfky obsahovat tyto údaje:

- značku konformity;
- velikost ráfku;
- jméno výrobce nebo výrobní značku;
- datum výroby (měsíc/rok);
- zemi původu;
- výrobní číslo;
- číslo charge suroviny;
- kód zboží.

⚠ VAROVÁNÍ

Používání nevhodných nebo poškozených ráfků může ovlivnit jízdní bezpečnost a způsobit nehody a těžká zranění.

- Používejte jen ráfky, které jsou schválené pro příslušné vozidlo.
- Pravidelně kontrolujte, zda ráfky nejsou poškozené, příp. je vyměňte.

⚠ VAROVÁNÍ

Ne správné povolování a dotahování šroubů ráfků s přišroubovanými kroužky může způsobit nehody a těžká zranění.

Nové pneumatiky a výměna pneumatik



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 314 a dodržujte je.

Nové pneumatiky

- S novými pneumatikami jezdíte během prvních 600 kilometrů velmi opatrně, protože pneumatiky se nejdříve musí *zajet*. Nezajeté pneumatiky mají sníženou přilnavost ⇒ ⚠ a nižší brzdný účinek ⇒ ⚠.
- Na všech 4 kolech používejte pouze radiální pneumatiky stejného provedení, velikosti (obvodu) a se stejným vzorkem.
- V důsledku konstrukčních charakteristik i dezénu se mohou hloubky profilů nových pneumatik podle provedení a výrobce lišit.

Výměna pneumatiky

- Pneumatiky byste neměli vyměňovat samostatně, ale přinejmenším na celé nápravě (obě kola přední nebo obě kola zadní nápravy) ⇒ ⚠.
- Staré pneumatiky nahraďte jediné pneumatikami schválenými firmou Volkswagen pro daný typ vozidla. Přitom respektujte velikost, průměr, nosnost a nejvyšší povolenou rychlost.
- Nikdy nepoužívejte pneumatiky, jejichž účinná velikost přesahuje rozměry výrobků schválených firmou Volkswagen. Větší pneumatiky by mohly brzdit a drhnout o karoserii nebo jiné části vozidla.

Dodatečně u vozidel s ukazatelem kontroly pneumatik

U vozidel s ukazatelem kontroly pneumatik je nutné po každé montáži kola znovu systém „naučit“ novým pneumatikám, nezávisle na tom, zda se jedná o kolo, které bylo na tomto místě dosud namontováno, nebo ať se jedná o jiné kolo ⇒ strana 251.

Další informace o systému kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách, jak pracuje a co je nutné vědět ⇒ strana 251

⚠ VAROVÁNÍ (pokračování)

- Nikdy nepovolujte šroubové spoje ráfků s přišroubovaným kroužkem.
- Všechny práce na ráfcích s přišroubovanými kroužky zadejte odbornému servisu. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnerů Volkswagen.

Navíc pro vozidla s kontrolou tlaku vzduchu v pneumatikách

Při výměně kol osazených z výroby nezapomeňte, že nová kola musejí být vybavena senzory, které jsou kompatibilní se systémem kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách. Nová kola se senzory jsou *rozpoznána* a začleněna do systému. K rozpoznání nových kol je nutné, aby vozidlo jelo nějakou dobu rychlostí vyšší než 25 km/h (15 mph).

Při výměně nebo přestavbě snímačů firma Volkswagen doporučuje vždy použít novou sadu ventilků a těsnění. Další informace zjistíte u partnera Volkswagen.

Při použití pneumatik s ráfky jiných rozměrů než jsou rozměry předepsané firmou Volkswagen pro toto vozidlo a model je nutné hodnoty pro systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách přeprogramovat. Další informace zjistíte u partnera Volkswagen.

Namontovaná kola, která nemají kompatibilní senzory, nemůže systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách *rozpoznat*. Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách pak není schopen měřit tlak vzduchu. Zobrazí se ukazatel závady, resp. se systém vypne.

Další informace o systému kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách, jak pracuje a co je nutné vědět ⇒ strana 251

⚠ VAROVÁNÍ

Nové pneumatiky se musí *zajet*, protože nové pneumatiky mají zpočátku sníženou přilnavost a nižší brzdný účinek.

- Proto prvních 600 km jezdíte opatrně. Zabráňte tak zranění a nehodě.

VAROVÁNÍ

Kola musí mít konstrukčně danou nezbytnou volnost pohybu. Pokud není dána volnost pohybu, může docházet ke tření pneumatik s částmi podvozku, karoserie a brzdových potrubí, což může vést k výpadku brzdového systému a oddělování částí běhounu, a tím k prasknutí pneumatiky.

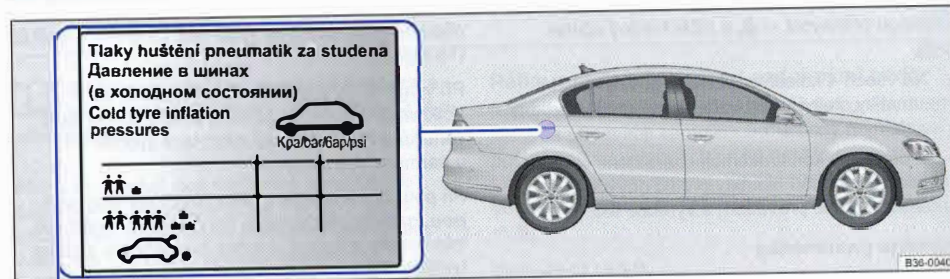
VAROVÁNÍ (pokračování)

- Skutečné rozměry pneumatik nesmí být větší než rozměry pneumatik dodávaných z výroby a schválených firmou Volkswagen a nesmí drhnout o díly vozidla.

Navzdory uvedeným stejným rozměrům pneumatik se může skutečná velikost různých typů pneumatik od udávaných hodnot lišit nebo se může výrazně lišit tvar pneumatik.

Pneumatiky schválené firmou Volkswagen zaručují, že skutečné rozměry odpovídají vašemu vozidlu. U jiných typů pneumatik musí prodávající vydat osvědčení výrobce o tom, že je tento typ pneumatik vhodný pro vaše vozidlo. Osvědčení si dobře uschovejte a vezte ho s sebou.

Tlak vzduchu v pneumatikách



Obr. 204 Na vnitřní straně víka palivové nádrže: štítek s plnicím tlakem pneumatik

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 314 a dodržujte je.

Správná hodnota plnicího tlaku pro pneumatiky namontované ve výrobě je vyznačena na štítku a platí pro univerzální, letní i zimní pneumatiky. Štítek je umístěn buďto na sloupku dveří řidiče → obr. 204 nebo na vnitřní straně víka palivové nádrže.

Příliš nízký nebo příliš vysoký tlak vzduchu v pneumatikách značně snižuje jejich životnost a nepříznivě ovlivňuje jízdní vlastnosti. Především při vyšších rychlostech je tlak vzduchu v pneumatikách zvláště důležitý. Nesprávný tlak vzduchu vede ke zvýšenému opotřebení, nebo dokonce k prasknutí pneumatiky.

Proto ho kontrolujte nejméně jednou měsíčně a také před každou delší jízdou.

Uvedený tlak vzduchu platí pro studené pneumatiky. Tlak vzduchu je u zahřátých pneumatik vyšší než u studených.

Proto nikdy neopouštějte vzduch ze zahřátých pneumatik, abyste ho upravili. V tomto případě by mohl být tlak příp. tak nízký, že by pneumatika mohla náhle prasknout.

Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách

Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte jen v případě, pokud bylo na pneumatikách v posledních 3 hodinách ujetu nízkou rychlostí ne více než několik kilometrů.

- Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte pravidelně a vždy u studených pneumatik. Vždy překontrolujte všechny pneumatiky vč. rezervního kola. V chladnějších oblastech by měl být plnicí tlak pneumatik častěji kontrolován, ale pouze tehdy, když předtím nebylo s vozidlem pohybováno. Použijte vždy funkční tlakoměr na pneumatiky.
- Tlak vzduchu vždy upravte podle zatížení.
- Po úpravě tlaků vzduchu v pneumatikách dejte pozor, aby byly našroubovány čepičky ventilků a příp. dbejte informací a pokynů k nastavení systému kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách → strana 251.

Rezervní kolo se hustí na nejvyšší tlak vzduchu určený pro toto vozidlo.

VAROVÁNÍ

Příliš vysoký nebo příliš nízký tlak vzduchu může za jízdy způsobit náhlý únik vzduchu nebo prasknutí pneumatiky. Může to způsobit těžké nehody a smrtelná zranění.

- Příliš nízký tlak vzduchu může pneumatiky při jízdě zahřát natolik, že může dojít k oddělování částí běhounu a k prasknutí pneumatiky.
- Příliš vysoké rychlosti, resp. naložení vozidla může vést k přehřátí, náhlému poškození pneumatiky včetně defektu a oddělení běhounu a tím ke ztrátě kontroly nad vozidlem.
- Příliš nízký nebo příliš vysoký tlak vzduchu v pneumatikách snižuje jejich životnost a zhoršuje jízdní vlastnosti.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Tlak pneumatik kontrolujte pravidelně, minimálně jednou za měsíc a navíc před každou delší jízdou.
- Všechny pneumatiky musí být nahuštěny správně podle naložení vozidla.
- Nikdy nesnižujte zvýšený tlak vzduchu zahřátých pneumatik.

POZNÁMKA

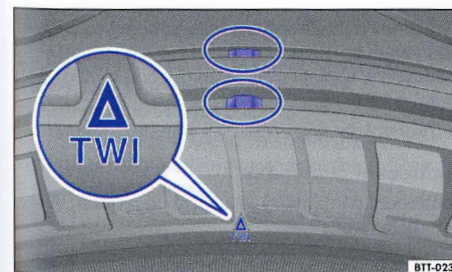
- Při nasazování měřiče tlaku vzduchu v pneumatikách dbejte, aby se nevzpříčil s tělem ventilku. Jinak se může poškodit ventil a senzor tlaku vzduchu v pneumatikách.
- Chybějící, nevhodné nebo špatné našroubované čepičky ventilků mohou způsobit poškození ventilků a senzorů systému kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách. Proto vždy jezděte se zcela zašroubovanými čepičkami ventilků, které odpovídají čepičkám dodávaným z výroby.

Příliš nízký tlak vzduchu v pneumatikách zvyšuje spotřebu pohonných hmot.

Hodnoty tlaku naměřené při huštění pneumatik tlakoměrem se mohou lišit od hodnot zprostředkovaných snímači tlaku vzduchu v pneumatikách. Elektronický systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách pracuje přesněji.

Když systém kontroly pneumatik varuje, že tlak vzduchu je příliš nízký u minimálně jedné pneumatiky, zkontrolujte tlak funkčním tlakoměrem na pneumatiky. Příliš nízký tlak vzduchu v pneumatice nelze zjistit pouze prohlédnutím pneumatiky. To platí i pro pneumatiky s nízkým profilem.

Hloubka profilu a ukazatel opotřebení



Obr. 205 Profil pneumatiky: ukazatele opotřebení

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 314 a dodržujte je.

Hloubka profilu

Zvláštní jízdní situace vyžadují co nejhlubší profil pneumatik a jeho přibližně stejnou hloubku na přední i zadní nápravě. To platí zejména pro jízdu v zimních podmínkách a nízkých teplotách a za vlhka.

Ve většině zemí je při opotřebení až na hloubku 1,6 mm – měřeno v drážkách vedle ukazatelů opotřebení – dosaženo minimální přípustné hloubky profilu. Respektujte specifické předpisy pro jednotlivé země.

Zimní pneumatiky rychle ztrácejí své vlastnosti, když se profil sjede na hloubku asi 4 mm.

Hloubky profilů nových pneumatik se podle provedení a výrobce mohou lišit v důsledku konstrukčních charakteristik i dezénu.

Ukazatele opotřebení v pneumatice

V základním profilu originálních pneumatik jsou příčně ke směru jízdy 1,6 mm vysoké ukazatele opotřebení → **obr. 205**. Tyto ukazatele opotřebení jsou uspořádány vždy ve stejných odstupech po obvodu pneumatiky. Značky na boku pneumatik označují polohu ukazatelů, např. písmena „TWI“ nebo symboly.

Ukazatele opotřebení indikují stupeň opotřebení pneumatiky. Pneumatiku je třeba vyměnit nejpozději tehdy, kdy se profil pneumatiky sjede až krátce před ukazatel opotřebení.

Poškození pneumatiky



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 314 a dodržujte je.

Poškození pneumatik a ráfků je často skryté. Nežádoucí **vibrace**, resp. **táhnutí vozidla k jedné straně** mohou upozorňovat na vadnou pneumatiku → ⚠.

- Máte-li podezření, že je kolo poškozené, okamžitě snižte rychlost!
- Zkontrolujte pneumatiky a ráfky, zda nejsou poškozené.
- V případě poškození pneumatik nepokračujte v jízdě a vyhledejte odbornou pomoc.
- Pokud není navenek žádné poškození patrné, dojeďte pomalu a opatrně k nejbližšímu odbornému servisu, kde nechte vozidlo zkontrolovat.

VAROVÁNÍ

Použití pneumatiky jsou bezpečnostní riziko a mohou vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a způsobit vážná zranění.

- **Pneumatiky vyměňte za nové nejpozději tehdy, když se sjedou až na ukazatele opotřebení.**
- **Sjeté pneumatiky mají silně sníženou přilnavost zvláště na vlhkých silnicích a vozidlo potom spíše „plave“ (aquaplaning).**
- **Sjeté pneumatiky snižují možnost vozidla dobře kontrolovat v normálních i složitých jízdních situacích vozidlo a prodlužují brzdnou dráhu a zvyšují nebezpečí smyku.**

Cizí tělesa, která vnikla do pneumatiky

- Cizí tělesa, která vnikla až dovnitř pneumatiky, nevytahujte! Předměty, které se zaklíní mezi bloky profilů, je možné naproti tomu odstranit.
- *U vozidel s rezervním kolem:* případně vyměňte poškozené kolo → strana 354. Při výměně poškozeného kola případně požádejte o odbornou pomoc. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnerů Volkswagen.
- *U vozidel se soupravou na opravy pneumatik:* poškozené kolo případně utěsněte a napumpujte → strana 364. Vyhledejte odborný servis. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnerů Volkswagen.
- *U vozidel s mobilními pneumatikami* cizí tělesa rovněž nevytahujte a vyhledejte odborný servis. Utěšňovací hmota, nanesená na vnitřní obvod pneumatiky, obklopí cizí těleso (až do průměru 5 mm) a utěsní pneumatiku.
- Zkontrolujte tlak vzduchu a příp. ho upravte.

Opotřebení pneumatik

Opotřebení pneumatiky je závislé na mnoha faktorech, např.:

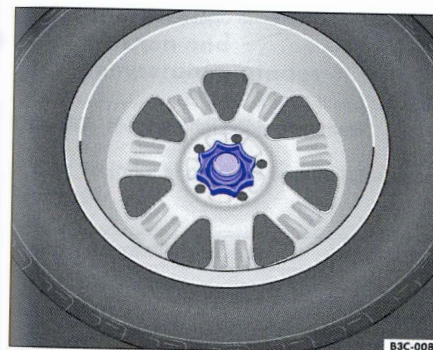
- způsob jízdy,
- nevyváženost kol,
- nastavení podvozku.

Způsob jízdy – rychlé průjezdy zatáčkou, razantní akcelerace a silné brzdění zvyšují opotřebení pneumatik. Při silném opotřebovávání pneumatik nechte navzdory běžnému způsobu jízdy v odborném servisu překontrolovat nastavení podvozku.

Nevyváženost kol – kola nového vozu jsou vyvážená. Za provozu mohou různé vlivy vyvážení narušit, což se pak projevuje neklidným řízením. Nevyváženost má vliv i opotřebení řízení a zavěšení kol. V takovém případě nechte kola nově vyvážit. Nové pneumatiky je třeba po montáži znovu vyvážit.

Nastavení podvozku – chybné nastavení podvozku negativně ovlivňuje jízdní bezpečnost a zvyšuje opotřebení pneumatik. Při silném opotřebovávání pneumatik byste proto měli v odborném servisu nechat překontrolovat nastavení podvozku.

Rezervní kolo



Obr. 206 Zavazadlový prostor: kolečko k upevnění rezervního kola



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 314 a dodržujte je.

Vyjmutí rezervního kola

- Otevřete kapotu zavazadlového prostoru a zavěste kryt podlahy do horní hrany zavazadlového prostoru.
- Úplně vytočte kolečko ve středu rezervního kola → **obr. 206** proti směru hodinových ručiček a rezervní kolo vyjměte.

VAROVÁNÍ

Nezvyklé vibrace nebo táhnutí vozidla za jízdy k jedné straně, mohou upozorňovat na vadnou pneumatiku.

- **Okamžitě snižte rychlost a zastavte tak, abyste neporušili dopravní předpisy.**
- **Zkontrolujte pneumatiky a ráfky, zda nejsou poškozené.**
- **V případě poškození pneumatik nebo ráfků nikdy nepokračujte v jízdě. Místo toho vyhledejte odbornou pomoc.**
- **Pokud není navenek žádné poškození patrné, dojeďte pomalu a opatrně k nejbližšímu odbornému servisu, kde nechte vozidlo zkontrolovat.**

Uložení vyměněného kola

- Zavěste kryt podlahy do horní hrany zavazadlového prostoru.
- Vyměněné kolo položte ráfkem dolů do prohlubně pro rezervní kolo tak, že prostřední otvor v ráfku leží přesně nad stavěcím šroubem.
- Kolečkem na stavěcím šroubu otáčejte ve směru hodinových ručiček tak dlouho, až je vyměněné kolo bezpečně upevněno.
- Palubní nářadí uložte případně zpět do zavazadlového prostoru.
- Vyvěste kryt podlahy a přiklopte ho zpět k podlaze zavazadlového prostoru.
- Zavřete kapotu zavazadlového prostoru.

Pokud se rezervní kolo liší od běžné pneumatiky

Liší-li se provedení rezervního kola od namontovaných pneumatik, třeba u zimních pneumatik, můžete použít rezervní kolo jen krátce v případě nehody a musíte jet opatrně → ⚠.

Co nejdříve opět namontujte normální, plně funkční kolo.

Respektujte pokyny k jízdě:

- Nejezděte rychlostí vyšší než 80 km/h (50 mph)!
- Vyvarujte se zrychlení na plný plyn, prudkého brzdění a razantní jízdy v zatáčkách!
- Po montáži rezervního kola zkontrolujte co nejdříve tlak vzduchu v pneumatice → strana 318. ▶

Tlak vzduchu v pneumatice rezervního je nutné společně s pneumatikami kontrolovat minimálně jednou za měsíc. Rezervní kolo se hustí na nejvyšší tlak vzduchu určený pro vozidlo ⇒ strana 318.

VAROVÁNÍ

Chybná manipulace s nouzovým kolem může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem, ke kolísání nebo jiným nehodám a k těžkým zraněním.


- Rezervní kolo v žádném případě nepoužívejte, je-li poškozeno nebo je-li sjeto až na ukazatele opotřebení.
- U některých vozidel může být rezervní kolo menší než originální opláštění. Menší rezervní kolo poznáte podle nálepky s nápisem „80 km/h“, resp. „50 mph“. Tento nápis udává nejvyšší přípustnou rychlost, kterou je možné jet s touto pneumatikou.

VAROVÁNÍ (pokračování)

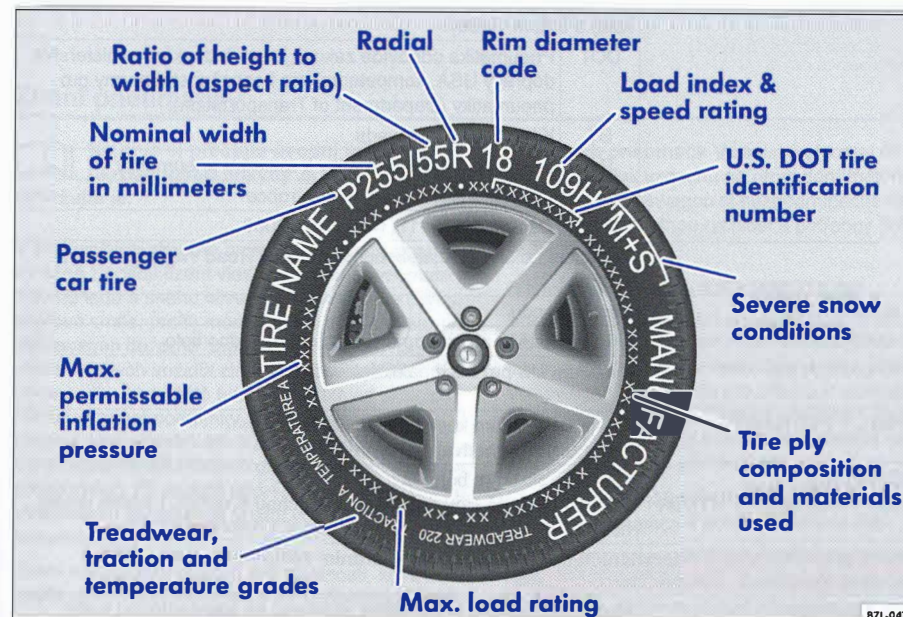
- Nikdy nejezděte rychlostí vyšší než 80 km/h (50 mph). Vyvarujte se silného zrychlení, prudkého brzdění a razantní jízdy v zatáčkách.
- Rezervní kolo musí být vždy bezpečně připevněno pomocí šroubů dodávaných z výroby.
- Po montáži rezervního kola zkontrolujte co nejdříve tlak vzduchu v pneumatice ⇒ strana 318.

POZNÁMKA



Rezervní kolo není vybaveno elektronikou kol. Jestliže je použito rezervní kolo, po zhruba 10 minutách bliká kontrolka kontroly plnicího tlaku pneumatik (RDK) na displeji sdružených přístrojů ⇒ strana 251.


 Podle možnosti rezervní kolo nebo vyměněné kolo bezpečně připevněte v zavazadlovém prostoru. Vyměněné kolo **nelze** u vozidel se soupravou na opravu pneumatik upevnit.

Popis pneumatik



Obr. 207 Mezinárodní popis pneumatik

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 314 a dodržujte je.

Popis pneumatik (příklad)	Význam										
Název značky, logo	Výrobce										
Název výrobku	Individuální označení pneumatiky výrobcem										
P255 / 55 R 18	Označení velikosti: <table border="1"> <tr> <td>P</td><td>Označení pro osobní vozidlo.</td></tr> <tr> <td>255</td><td>Šířka pneumatiky mezi bočními stěnami v mm.</td></tr> <tr> <td>55</td><td>Poměr výška a šířka v %.</td></tr> <tr> <td>R</td><td>Kód pro radiální konstrukci pneumatiky.</td></tr> <tr> <td>18</td><td>Průměr ráfku v palcích.</td></tr> </table>	P	Označení pro osobní vozidlo.	255	Šířka pneumatiky mezi bočními stěnami v mm.	55	Poměr výška a šířka v %.	R	Kód pro radiální konstrukci pneumatiky.	18	Průměr ráfku v palcích.
P	Označení pro osobní vozidlo.										
255	Šířka pneumatiky mezi bočními stěnami v mm.										
55	Poměr výška a šířka v %.										
R	Kód pro radiální konstrukci pneumatiky.										
18	Průměr ráfku v palcích.										
109 H	Index zátěže ⇒ strana 324 a kód omezení rychlosti ⇒ strana 324.										
XL	Pneumatiky v zesíleném provedení („Reinforced“).										
M+S nebo M/S nebo 	Označení pro pneumatiky vhodné pro provoz v zimě (pneumatiky pro jízdu ve sněhu a blátě) ⇒ strana 325										
RADIAL TUBELESS	Bezdušová radiální pneumatika.										
E4 ...	Označení podle mezinárodních předpisů (E) s číslem země schválení. Poté následuje vícemístné číslo schválení										

Popis pneumatik (příklad)	Význam
DOT BT RA TY5 1709	Identifikační číslo pneumatiky (TIN ^{a)} – případně jen na vnitřní straně kola) a datum výroby:
	DOT Pneumatika odpovídá zákonným požadavkům ministerstva dopravy USA, kompetentní pro bezpečnostní normy pro pneumatiky (Department of Transportation).
	BT Kód výrobního závadu
	RA Údaje výrobce pneumatiky k rozměru pneumatiky
	TY5 Charakteristické vlastnosti výrobce
	1709 Datum výroby: 17. týden roku 2009
TWI	Označuje polohu ukazatele opotřebování (Tread Wear Indicator) ⇒ strana 319.
Made in Germany	Země původu
MAX LOAD 615 KG	US údaj zátěže pro maximální zatížení na jedno kolo
MAX INFLATION 350 KPA (51 PSI)	Omezení US pro maximální tlak vzduchu
SIDEWALL 1 PLYRAYON	Údaje ke složkám kostry pláště pneumatiky: 1 vrstva umělé hedvábi (Rayon)
TREAD 4 PLIES 1 RAYON + 2 STEEL + 1 NYLON	Údaje ke složkám běhounu: V tomto příkladě jsou pod styčnou plochou 4 vrstvy: 1 vrstva umělé hedvábi, 2 vrstvy s ocelovým kordem a 1 nylonová vrstva.
Informace pro zákazníky o referenčních hodnotách ke standardním základním pneumatikám (normované testování) ⇒ strana 335:	
TREADWEAR 220	Relativní životnost pneumatiky, vztaheno ke standardnímu testu specifickému pro US.
TRACTION A	Brzděné vlastnosti pneumatiky na mokru (AA, A, B nebo C)
TEMPERATURE A	Teplotní stabilita pneumatiky při vyšších rychlostech zkušební stolice (A, B nebo C)
Případné další číslice jsou interní kódy výrobce nebo kódy specifické pro jednotlivé země, např. pro Brazílii nebo Čínu.	

a) TIN je sériové číslo pneumatiky

Pneumatiky s určeným směrem otáčení

Pneumatiky s určeným směrem otáčení byly vyvinuty pouze k otáčení jedním směrem. Pneumatiky s určeným směrem otáčení jsou na boku označeny šipkou. Určený směr otáčení je bezpodmínečně třeba dodržet. Tím zaručíte jejich optimální vlastnosti s ohledem na aquaplaning, přilnavost, hluk i opotřebování.

Pokud je některá pneumatika přesto namontována proti určenému směru otáčení, je nutné jet opatrněji, protože pneumatiky nejsou namontovány v souladu se základními požadavky na jejich použití. To je obzvláště důležité, pokud je vozovka mokrá. Pneumatiku je nutné co nejrychleji vyměnit nebo namontovat do správného směru otáčení.

Nosnost pneumatik

Index zátěže udává, kolika kilogramy se smí maximálně zatížit jedna jednotlivá pneumatika (nosnost).

91	615 kg
92	630 kg
93	650 kg
95	690 kg
97	730 kg
99	775 kg

Kód omezení rychlosti

Kód omezení rychlosti udává, jak velkou maximální rychlostí smí pneumatika jet.

P	max. 150 km/h (93 mph)
Q	max. 160 km/h (99 mph)
R	max. 170 km/h (106 mph)
S	max. 180 km/h (112 mph)
T	max. 190 km/h (118 mph)
U	max. 200 km/h (124 mph)
H	max. 210 km/h (130 mph)
V	max. 240 km/h (149 mph)
Z	nad 240 km/h (149 mph)

W	max. 270 km/h (168 mph)
Y	max. 300 km/h (186 mph)

Některé výrobci používají pro pneumatiky s nejvyšší povolenou rychlostí nad 240 km/h (149 mph) kombinaci písmen „ZR“.

Zimní pneumatiky

Nejprve si přečtete úvodní informace a bezpečnostní pokyny Δ na straně 314 a dodržujte je.

V podmínkách zimního provozu zimní pneumatiky výrazně zlepšují jízdní vlastnosti. Letní pneumatiky jsou na ledu a sněhu vlivem své konstrukce (šířka, pryžová směs, profil) méně odolné proti skluzu. Volkswagen důrazně doporučuje používat na všech 4 kolech vozidla zimní nebo celoroční pneumatiky, obzvláště tehdy, když lze na silnicích očekávat zimní podmínky. Zimní pneumatiky zlepšují také chování při brzdění vozidla a pomáhají zkrátit brzdnou dráhu v zimních podmínkách. Při teplotě pod +7 °C (+45 °F) Volkswagen doporučuje opatřit vozidlo zimními pneumatikami.

Zimní pneumatiky ztrácejí své vlastnosti, když se se profil sjede na hloubku asi 4 mm. Vlivem stárnutí ztrácejí zimní pneumatiky značně své vlastnosti – nezávisle na hloubce profilu.

Pro použití zimních pneumatik platí:

- Dodržujte specifické předpisy pro jednotlivé země.
- Zimní pneumatiky montujte vždy na všechna 4 kola.
- Používejte je pouze v podmínkách zimního provozu.
- Používejte jen přípustné velikosti zimních pneumatik, které jsou schválené pro příslušné vozidlo.
- Používejte pouze zimní pneumatiky, které jsou současně stejného provedení, velikosti (obvodu) a stejného vzorku.
- Respektujte omezení rychlosti podle kódu rychlosti ⇒ Δ.

Omezení rychlosti

Zimní pneumatiky mají podle kódu omezení rychlosti omezenou rychlost ⇒ strana 323.

U některých provedení modelu může být v MFD informačního systému Volkswagen nastavena varovná signalizace rychlosti ⇒ strana 26.

U zimních pneumatik V závisí rychlostní omezení a potřebný tlak vzduchu na provedení motoru. U partnera Volkswagen si bezpodmínečně zjistěte maximální přípustnou rychlost a potřebný tlak vzduchu.

Náhon na všechna kola (4MOTION)

Vozidlo má díky náhonu na všechna kola při provozu v zimních podmínkách dobrý záběr i se sériově dodávanými pneumatikami. Přesto firma Volkswagen doporučuje pro provoz v zimních podmínkách vždy používat na všechna 4 kola zimní, resp. celoroční pneumatiky, protože se tím především zvyšuje účinnost brzd.

Při používání sněhových řetězů respektujte příslušné informace a pokyny ⇒ strana 326.

VAROVÁNÍ

Při jízdě v zimních podmínkách se nenechte lákat lepšími vlastnostmi zimních pneumatik k podstupování zvýšeného rizika.

- Rychlost a způsob jízdy vždy přizpůsobte viditelnosti, počasí, stavu vozovky a podmínkám provozu.
- Nikdy nepřekročte maximální rychlost a nosnost přípustnou pro namontované zimní pneumatiky.

Namontujte po zimě včas letní pneumatiky zpět. Při teplotě nad +7 °C (+45 °F) jsou jízdní vlastnosti letních pneumatik lepší. Jízdní hluk se sníží a zmenší se i opotřebení pneumatik a spotřeba pohonných hmot.

U vozidel se systémem kontroly pneumatik je nutné po výměně kola systém příp. nově „naučit“ požadovaným tlakům ⇒ strana 251.

Přípustné velikosti zimních pneumatik si příp. zjistěte u partnerů Volkswagen.

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 314 a dodržujte je.

Respektujte zákonné a místní předpisy, jakož i nejvyšší přípustnou rychlost při jízdě se sněhovými řetězy.


Na zimních vozovkách zlepšují sněhové řetězy nejen záběr, ale i brzdné vlastnosti.

Sněhové řetězy se smí montovat **pouze na přední kola** – i u vozidel **s náhonem na všechna kola** (4MOTION) – a mohou být použity **jen u těchto kombinací pneumatik/ráfek**:

Velikost pneumatik	Ráfek
205/55 R 16	6 1/2 J x 16 ET 42
205/50 R 17	6 J x 17 ET 45
205/50 R 17	6 1/2 J x 17 ET 42

Společnost Volkswagen doporučuje, abyste se o odpovídajících velikostech kol, pneumatik a sněhových řetězů informovali u partnera Volkswagen.

Podle možnosti používejte sněhové řetězy s malými články, které včetně zámků nesmějí být větší než 15 mm.

Při jízdě se sněhovými řetězy sejměte před jejich nasazením kryty kol a ozdobné kroužky . Šrouby kol však musejí být z bezpečnostních důvodů opatřené krytkami. Ty získáte u partnerů Volkswagen.

VAROVÁNÍ


Použití nevhodných nebo nesprávně namontovaných sněhových řetězů může způsobit nehodu a těžká zranění.

- **Vždy používejte správné sněhové řetězy.**
- **Respektujte návod k montáži výrobce sněhových řetězů.**
- **S namontovanými sněhovými řetězy nikdy nejezděte rychleji, než je dovoleno.**

POZNÁMKA

- Na cestách bez sněhu musíte sněhové řetězy sejmout. Omezovaly by jízdní vlastnosti, poškozovaly pneumatiky a rychle se ničily.

- Sněhové řetězy, které jsou v přímém kontaktu s ráfky, je mohou poškrábat a poškodit. Volkswagen doporučuje použití textilních obalů na kola.

 Sněhové řetězy pro váš typ vozidla jsou k dostání v rozdílných velikostech.

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Záběh	327
Příslušenství a náhradní díly	328
Provozní kapaliny a prostředky	328
Opravy a technické změny	329
Opravy a ovlivnění systému airbag	330
Dodatečná montáž vysílaček	330
Informace uložené v řídicích jednotkách	331
Používání mobilního telefonu ve vozidle bez připojení k vnější anténě	332
Upínací body ke zvedání vozidla	333

Doplňující informace a varovné pokyny:

- bezpečnostní pásy \Rightarrow strana 84
- systém airbag \Rightarrow strana 93
- provoz s přívěsem \Rightarrow strana 150
- popelníky a zapalovač cigaret \Rightarrow strana 170
- zásuvky \Rightarrow strana 172
- čtečka mytí karet (ETC) \Rightarrow strana 175
- brzdění, zastavení a parkování \Rightarrow strana 192
- asistenční systémy pro rozjezd \Rightarrow strana 207
- ParkPilot \Rightarrow strana 211
- asistent pro parkování (Park Assist) \Rightarrow strana 221
- asistent pro zpětnou jízdu (Rear Assist) \Rightarrow strana 216
- tempomat (GRA) \Rightarrow strana 225
- adaptivní regulace podvozku (DCC) \Rightarrow strana 250
- systém kontroly tlaku pneumatik \Rightarrow strana 251
- příprava prací v motorovém prostoru \Rightarrow strana 283
- motorový olej \Rightarrow strana 287
- chladicí kapalina motoru \Rightarrow strana 292

- akumulátor vozidla \Rightarrow strana 296
- péče o vozidlo zvenčí a jeho čištění \Rightarrow strana 301
- péče a čištění vnitřního prostoru vozidla \Rightarrow strana 308
- informace o spotřebičích \Rightarrow strana 335
- \Rightarrow sešit *Rádio*
- \Rightarrow sešit *Navigační systém*
- \Rightarrow sešit *Příprava pro mobilní telefon*

VAROVÁNÍ

Nevhodné náhradní díly a příslušenství, jakož i neodborně provedené práce, změny a opravy mohou být příčinou vážných zranění a dopravních nehod.

- Volkswagen důrazně doporučuje používat pouze schválené příslušenství z nabídky Volkswagen a originální náhradní díly Volkswagen®. Ty zaručují spolehlivost, bezpečnost a vhodnost.
- Opravy a změny na vozidle nechte provádět pouze odborné servisy. Odborné servisy mají potřebné nářadí, diagnostické přístroje, informace o opravách a kvalifikovaný personál.
- Na vozidlo montujte jen díly, jejichž provedení a vlastnosti odpovídají součástkám z výroby.
- Na kryty airbagů nebo do prostoru rozpínání neumísťujte, nepřipevňujte ani nemontujte žádné předměty, jako např. držáky nápojů a telefonu.
- Používejte jen takové kombinace pneumatik a ráfků, které jsou firmou Volkswagen schválena pro daný typ vozidla.

Záběh

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 327 a dodržujte je.

Dodržujte příslušné předpisy pro záběh nových dílů.



Záběh motoru

Nový motor je nutné během prvních 1500 kilometrů zaběhnout. Během prvních provozních hodin dochází v motoru k většímu vnitřnímu tření než později, kdy se již všechny pohyblivé díly vzájemně přizpůsobily.

Způsob jízdy během prvních 1500 kilometrů rovněž ovlivňuje kvalitu motoru. Se sníženými otáčkami jezdíte i nadále – především se studeným motorem – protože tím snížíte opotřebení motoru a případně zvýšíte možný kilometrový výkon. Nejezdíte s příliš nízkými otáčkami. Jakmile motor přestane běžet plynule, přeřaďte vždy na nižší rychlostní stupeň. **Do 1000 kilometrů platí:**

- Nejezdíte na plný plyn.
- Motor nenamáhejte více než na 2/3 maximálních otáček.
- Nejezdíte s přívěsem.


Příslušenství a náhradní díly

 **Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 327 a dodržujte je.**

Společnost Volkswagen doporučuje, abyste se před zakoupením příslušenství, náhradních dílů nebo provozních prostředků poradili u partnera Volkswagen. Například, když se vůz má dodatečně vybavit příslušenstvím nebo pokud je třeba vyměnit díly. Servisní partner Volkswagen vás bude informovat o zákonných ustanoveních a doporučeních výrobce k tomuto příslušenství, náhradním dílům a provozním prostředkům.

Volkswagen doporučuje používat pouze schválené příslušenství z nabídky Volkswagen a originální náhradní díly Volkswagen®. Ty zaručují spolehlivost, bezpečnost a vhodnost. Partner Volkswagen je kromě toho kvalifikován k odborné montáži.

Výrobky, které nejsou schválené firmou Volkswagen, nemůžeme z hlediska spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti pro váš vůz, navzdory průběžnému sledování trhu, posoudit. Firma Volkswagen za takovéto výrobky nemůže ani ručit, a to i když k nim v jednotlivých případech existuje schválení úředně akreditovanou technickou zkušebnou nebo úřední povolení.

Dodatečně zabudované přístroje, které bezprostředně ovlivňují kontrolu řidiče nad vozidlem, musejí být označeny symbolem  (znak


Provozní kapaliny a prostředky

 **Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 327 a dodržujte je.**


Od 1000 do 1500 kilometrů postupně zvyšujte zatížení motoru až na maximální rychlost a na nejvyšší přípustné otáčky.

Záběh nových pneumatik a brzdového obložení

- Nové pneumatiky a výměna pneumatik ⇒ strana 314
- Informace k brzdám ⇒ strana 196

 Když se nový motor zaběhne šetrně, zvýší se jeho životnost a zároveň se sníží spotřeba motorového oleje.

schválení Evropské unie) a schválené firmou Volkswagen pro dané vozidlo. K takovýmto přístrojům patří například tempomaty nebo elektronicky regulované tlumičové systémy.

Dodatečně připojené elektrické přístroje, které neslouží k bezprostřední kontrole nad vozidlem, musejí být označeny symbolem  (Prohlášení o shodě výrobců v Evropské unii). K takovýmto přístrojům patří například chladničky, počítače nebo větráky.

VAROVÁNÍ

Neodborně provedené opravy a změny na vozidle mohou negativně ovlivnit účinnost aktivovaného airbagu, jakož i způsobit poruchy funkce, nehody a smrtelná zranění.

- Na kryty airbagů nebo do prostoru rozpinání neumísťujte, nepřipevňujte ani nemontujte žádné předměty, jako např. držáky na nápoje nebo držáky telefonu.
- Pokud se airbagy aktivují, mohou předměty umístěné nebo připevněné na krytech airbagů nebo v prostoru jejich rozpinání způsobit těžká, i smrtelná zranění.

Všechny provozní kapaliny a prostředky, jako např. ozubené řemeny, pneumatiky, chladicí kapaliny motoru, motorové oleje, ale i zapalovací

svíčky a akumulátory, se trvale vyvíjejí. Proto Vám doporučujeme, abyste výměnu provozních kapalin a prostředků nechali provádět v odborném servisu. Partner Volkswagen má vždy aktuální informace o změnách.

VAROVÁNÍ

Nevhodné provozní kapaliny a prostředky stejně jako jejich neodborné použití může způsobit nehody, těžká poranění, popáleniny a otravy.

- Provozní kapaliny přechovávejte jen v uzavřených originálních nádobách.
- Provozní kapaliny nikdy neukládejte do prázdných plechovek, lahví či jiných nádob od potravin, neboť jiné osoby by nemusely obsah vždy identifikovat.
- Všechny provozní kapaliny uchovávejte mimo dosah dětí.
- Vždy si přečtěte a respektujte informace a varování na obalech provozních kapalin.
- Pokud se jedná o výrobky produkující škodlivé výpary, pracujte s nimi vždy venku nebo na dobře větraných místech.

Opravy a technické změny

 **Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 327 a dodržujte je.**

Při opravách a technických změnách dodržujte směrnice firmy Volkswagen ⇒ !

Zásahy do elektronických součástí a jejich programového vybavení mohou způsobit poruchy. Elektronické součásti jsou vzájemně propojené, takže tyto poruchy mohou ovlivnit i systémy, jichž se změna netýká. To znamená, že může být značně ohrožena provozní spolehlivost vozidla, může se zvýšit opotřebení součástí a také osvědčení o registraci vozidla může pozbýt platnosti.

Partner Volkswagen nemůže převzít záruku za škody, které vzniknou následkem neodborných oprav a technických změn.


Servisní partner Volkswagen nezodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku neodborných oprav a technických změn a na které se nevztahuje záruka Volkswagen.

VAROVÁNÍ (pokračování)

• **K údržbě nikdy nepoužívejte palivo, terpentýn, motorový olej, odlakovač ani jiné těkavé kapaliny. Tyto látky jsou jedovaté a vysoce hořlavé. Mohly by způsobit požár a výbuchy!**

POZNÁMKA

- Doplňujte jen vhodné provozní kapaliny. Provozní kapaliny v žádném případě nezměňte. Mohli byste tak způsobit vážné poruchy a poškození motoru!
- Příslušenství a jiné doplňkové díly umístěné před přívodem studeného vzduchu do motorového prostoru zhoršují účinnost chladicí kapaliny motoru. Při vysokých vnějších teplotách a silnějším zatížení motoru by mohlo dojít k přehřátí motoru!

 Vytékající kapaliny mohou znečišťovat životní prostředí. Vytékající provozní kapaliny zachyťte do vhodné nádoby a nechte odborně zlikvidovat v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí.

Společnost Volkswagen doporučuje všechny opravy a technické změny zadávat výhradně autorizovaným partnerům Volkswagen, které používají originální náhradní díly Volkswagen®.

Vozidla se speciálními spoilery a nástavbami

Výrobci spoilerů a nestandardních úprav vozidel garantují, že provedené úpravy vyhovují platným zákonům a předpisům o ochraně životního prostředí, zvláště směrnici EU 2000/53/ES k provozu starších vozidel a 2003/11/ES k omezení způsobilosti k provozu a používání nebezpečných látek a přípravků.

Montážní plány úpravy uschovejte a v případě sešrotování vozidla je předejte firmě, která likvidaci vozidla provádí. Tak lze zajistit likvidaci vozidla v souladu s předpisy o ochraně životního prostředí rovněž u vozidel s nestandardními úpravami.


Opravy čelního skla

Některá vybavení potřebují pro splnění své funkce kameru nebo snímač, které jsou umístěny na vnitřní straně čelního skla v oblasti vnitřního zrcátka. Pokud bylo čelní sklo v oblasti snímání kamery nebo snímače poškozeno, např. nárazem

kamene, je nutné čelní sklo vyměnit. Oprava nárazu kamene může způsobit chybné funkce a závady na vybavení.

Po výměně čelního skla je nutné kameru i snímače nechat nastavit a zkaliťovat v odborném servisu.

Opravy a ovlivnění systému airbag

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 327 a dodržujte je.

Při opravách a technických změnách dodržujte směrnice firmy Volkswagen .



Změny a opravy předního nárazníku, dveří, předních sedadel, podhledu střešy nebo karoserie nechte provádět pouze v odborných servisech. Na těchto částech vozidla mohou být součástí systému a senzory systému airbag.

Při všech pracích na systému airbag, jakož i při demontáži a montáži systémových částí při jiných opravárenských pracích, se mohou části systému airbag poškodit. Tak se může stát, že se airbagy v případě nehody aktivují nesprávně nebo se neaktivují vůbec.

Aby se neomezila účinnost airbagů a demontované části nezpůsobily zranění a neznečistily životní prostředí, musíte respektovat předpisy. Tyto předpisy jsou k dispozici v odborných servisech.

Změna zavěšení kol vozidla může ovlivnit fungování systému airbag při nárazu. Například mohou být v důsledku použití kombinací ráfků a pneumatik, které nebyly schváleny firmou Volkswagen, v důsledku posměnění tuhosti pérování včetně pružin, tlumičových vzpěr, tlumičů atd. změněny síly, které jsou měřeny senzory airbagů a předávány elektronické řídicí jednotce. Některé změny pérování mohou například zvýšit síly naměřené senzory a spustit systém airbag za

Dodatečná montáž vysílaček

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 327 a dodržujte je.

VAROVÁNÍ

Neodborně provedené opravy a změny mohou způsobit poškození a poruchu funkcí a výrazně ovlivnit účinnost asistenčních systémů řidiče. Následkem mohou být nehody a těžká zranění.

- Opravy a změny na vozidle nechte provádět pouze odborné servisy.

takových nárazů, při nichž by za normálních situací systém airbag spuštěn nebyl, jestliže by bývaly nebyly provedeny změny. Jiné změny mohou snížit síly naměřené senzory a zabránit tak spuštění airbagu ve chvíli, kdy by spuštěn být měl.

VAROVÁNÍ

Neodborně provedené opravy a změny mohou způsobit poškození a poruchu funkcí a výrazně ovlivnit účinnost systému airbag. Následkem mohou být nehody a těžká nebo smrtelná zranění.

- Opravy a změny na vozidle nechte provádět pouze odborné servisy.
- Moduly airbagu nelze opravovat, nýbrž je nutné je vyměnit.
- Nikdy nemontujte do vozidla součásti airbagu demontované ze starých vozidel nebo pocházející z recyklačního procesu.

VAROVÁNÍ

Změna zavěšení kol vozidla včetně použití nepovolených kombinací ráfků a pneumatik může posměnit fungování airbagu a zvýšit riziko těžkých nebo smrtelných poranění při nehodě.

- Nikdy nemontujte součásti zavěšení kola, které nevykazují identické vlastnosti jako originální součásti namontované ve vozidle.
- Nikdy nepoužívejte kombinace pneumatik a ráfků, které nebyly schváleny firmou Volkswagen.

K provozu vysílaček ve vozidle je potřebná vnější anténa.

Dodatečná montáž elektrických nebo elektronických přístrojů do vozidla vyžaduje typové schválení. Bez tohoto schválení by za určitých okolností mohlo pozbýt platnost i osvědčení o registraci vozidla.

Volkswagen připouští provoz vysílaček za předpokladu, že:



- je odborně instalovaná vnější anténa,
- maximální vysílací výkon je 10 W.

Optimální dosah poskytuje přístroj jen s vnější anténou.

O možnostech použití vysílaček s vyšším vysílacím výkonem než 10 W se informujte v některém z odborných servisů. Odborný servis zná technické možnosti dodatečného vybavení. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnerů Volkswagen.

Respektujte zákonné předpisy, jakož i pokyny k provozu v návodech k obsluze vysílaček.

Informace uložené v řídicích jednotkách

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 327 a dodržujte je.

Vozidlo je z výroby vybavené elektronickými řídicími jednotkami, které mimo jiné přebírají řízení motoru a převodovky. Kromě toho hlídají funkci výfukového systému a airbagu.

Elektronické řídicí jednotky proto během jízdy stále vyhodnocují data relevantní pro vozidlo. Při výskytu závad nebo odchylek od požadovaných hodnot budou výhradně uložena tato data. Případné poruchy se zpravidla hlásí kontrolními světly ve sdružených přístrojích.

Data uložená v řídicích jednotkách je možné číst a vyhodnocovat pouze speciálními přístroji.

Pouze díky uložení příslušných dat je odborný servis schopen vzniklé poruchy nalézt a odstranit. Mimo jiné se ukládají tyto údaje:

- údaje k motoru a převodovce,
- rychlost jízdy,
- směr jízdy,
- brzdny účinek,
- dotaz na připnuté bezpečnostní pásy.

V žádném případě se v řídicích jednotkách nezaznamenávají hovory ve vozidle. Profily pohybu po projížděných úsecích nemohou a nesmějí být vytvářeny z uložených dat.

VAROVÁNÍ

Neupevněná nebo nesprávně připevněná vysílačka může být při náhlém jízdním manévru nebo při brzdění, jakož i při nehodě odmrštěna do prostoru vozidla a může způsobit těžká zranění.

- Radiostanici vždy během jízdy připevněte správným způsobem a mimo oblasti rozpínání airbagů nebo je bezpečně uložte.

UPOZORNĚNÍ

Když vysílačky používáte bez připojení k vnější anténě, mohou být ve vozidle překročeny mezní hodnoty elektromagnetického záření. To platí i při nesprávně instalované vnější anténě.

- Vysílačku používejte ve vozidle pouze s řádně připojenou vnější anténou.

Při používání vozidla jsou možné situace, ve kterých se mohou samotná uložená data nebo ve spojení s dalšími informacemi (protokol o nehodě, poškození vozidla, výpovědi svědků atd.) případně při odborné konzultaci s odborníkem a s jeho dodatečnými informacemi, úzce vztahovat k určité osobě.

U vozidel s funkcí nouzového volání přes mobilní telefon nebo jiné připojené přístroje se může přenášet aktuální stanoviště. Jestliže řídicí jednotky při nehodě zaregistrují aktivaci airbagů, může systém automaticky vyslat signál. Tato funkce závisí na mobilním operátorovi. Přenos je zásadně možný pouze v oblastech s dostatečným pokrytím.

Dodatečné informace, které jsou se zákazníkem smluvně dohodnuty, např. určení polohy vozidla v případě nouze, dovolují předávání určitých údajů z vozidla.

Paměť dat k nehodě (Event Data Recorder)

Vozidlo není vybaveno pamětí dat k nehodě.

V paměti dat k nehodě jsou dočasně ukládány informace vozidla. Tak v případě nehody dostanete detailní poznatky o jejím průběhu. U vozidel se systémem airbag se mohou uložit například údaje důležité pro nehodu, jako jsou rychlost nárazu, stav zámků bezpečnostních pásů, polohy při sezení a doby aktivace. Rozsah dat závisí na výrobci.


Montáž takovéto paměti dat k nehodě lze provést pouze se souhlasem majitele.

Přeprogramování řídicích jednotek

Všechna data pro řízení jednotlivých systémů se zásadně ukládají v řídicích jednotkách. Některé komfortní funkce, jako např. komfortní blikání ukazatelů směru jízdy, oddělené odemýkání dveří a ukazatele na displeji, je možné přeprogramovat speciálními přístroji. Když jsou komfortní funkce přeprogramované, příslušné údaje a popisy ve vaší palubní knize již neodpovídají původním funkcím. Volkswagen doporučuje, abyste si přeprogramování nechali potvrdit v Servisním plánu v poličku „Ostatní záznamy dílny“.

Informace o možném přeprogramování mají u partnerů Volkswagen.

Načtení paměti událostí vozidla

Ve vnitřním prostoru vozidla je umístěna diagnostická zdička pro načítání paměti událostí ⇒ . V paměti událostí se ukládají údaje o funkci a stavu elektronických řídicích jednotek. Další informace o uložených datech obdržíte v odborném servisu.

Diagnostickou zdičku naleznete v prostoru nohou na straně řidiče vedle páčky pro otevření kapoty motorového prostoru za krytem.

Paměť událostí nechte načítat a nulovat pouze v odborném servisu.


Po odstranění závad se informace o tom vymažou z paměti. Ostatní obsah paměti je přepisován průběžně.

VAROVÁNÍ

Diagnostická přípojovací zdička, která není používána v souladu s pokyny, může způsobit funkční poruchy a následně nehody a těžká zranění.

- Nikdy sami nenačítejte paměť událostí přes diagnostickou přípojovací zdičku.
- Diagnostickou přípojovací zdičku nechávejte načítat pouze v některém z odborných servisů.

Používání mobilního telefonu ve vozidle bez připojení k vnější anténě

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 327 a dodržujte je.

Mobilní telefony vysílají a přijímají rádiové vlny jak během hovoru, tak i v režimu Standby, označované také jako vysokofrekvenční energie. V aktuální odborné literatuře je upozorňováno na to, že rádiové vlny mohou působit škodlivě na lidský organizmus, pokud jejich frekvence překročí určité hraniční hodnoty. Vládní místa a mezinárodní výbory stanovili hranice hodnot a směrnice, aby elektromagnetické záření vycházející z mobilních telefonů bylo v oblasti, kde hodnoty tohoto záření jsou pro lidské zdraví zanedbatelné. Avšak neexistují žádné důkazy o tom, že bezdrátové telefony jsou absolutně bezpečné.

Z tohoto důvodu volají někteří odborníci po zdrženlivém postoji, co se týká užívání mobilních telefonů, přičemž navrhuji opatření ke snížení tohoto záření, které působí na lidské tělo.

Při používání mobilního telefonu uvnitř vozidla, který není připojen na vnější anténu, může elektromagnetické záření být vyšší, než když je mobilní telefon připojen na integrovanou nebo jinou vnější anténu.

Pokud je vozidlo vybaveno vhodnou přípravou pro mobilní telefon, která umožňuje používání různých doplňkových funkcí kompatibilních mobilních telefonů s funkcí Bluetooth®, splňuje zákonné předpisy mnoha zemí, které používání mobilních telefonů ve vozidle povolují pouze jako hlasitý telefon.

Hlasitý telefon instalovaného ve výrobě je určen pro použití mobilních telefonů kompatibilních přes Bluetooth®. Mobilní telefony musí být ve vhodném držáku, resp. musí být ve vozidle bezpečně uloženy. Pokud používáte držák telefonu, musí být tento držák bezpečně zaaretován na základní desce. Pouze takto je mobilní telefon bezpečně upevněn na přístrojové desce a je vždy v dosahu řidiče. Mobilní telefon je spojen s vnější anténou v závislosti na přípravě buď přes držák telefonu, nebo přes spojení Bluetooth®, které bylo vytvořeno mezi mobilním telefonem a vozidlem.

Připojení mobilního telefonu na integrovanou vnější telefonní anténu nebo na externí vnější anténu snižuje z telefonu vyzařované elektromagnetické záření, které působí škodlivě na lidské tělo. Kromě toho se tím zlepšuje kvalita spojení.

Pokud je mobilní telefon uvnitř vozidla používán bez hlasitého telefonu, není telefon ve vozidle bezpečně připevněn a není připojen k vnější anténě vozidla. Kromě toho není dobíjen prostřednictvím držáku. Rovněž je možné očekávat, že stávající telefonní spojení bude přerušeno nebo se sníží jeho kvalita.

Mobilní telefon používejte ve vozidle jen tehdy, pokud je připojen k hlasitému telefonu. Firma Volkswagen doporučuje při používání mobilního telefonu ve vozidle používat vnější anténu.

Technologie Bluetooth® je registrovaná značka Bluetooth® SIG, inc.

VAROVÁNÍ

Neupevněný nebo nesprávně připevněný mobilní telefon může být při náhlém jízdním manévru nebo při brzdění, jakož i při nehodě odmrštěn do prostoru vozidla a může způsobit zranění.

- Mobilní telefon, další přístroje, jakož i příslušenství k telefonu, jako např. držáky, poznámkové bloky, přenosné navigační

VAROVÁNÍ (pokračování)

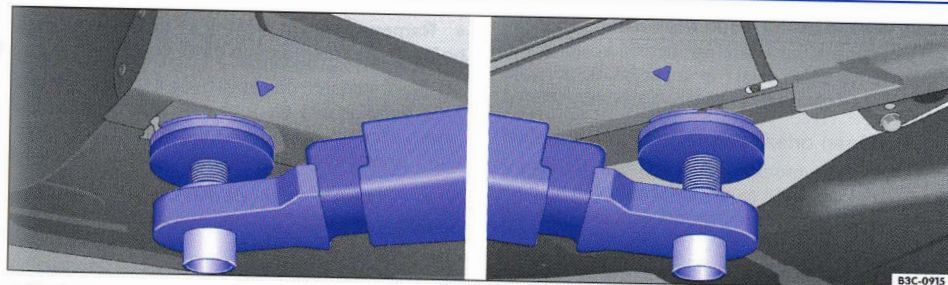
přístroje, vždy během jízdy připevněte správným způsobem a mimo oblasti rozpinání airbagů nebo je bezpečně uložte.

VAROVÁNÍ

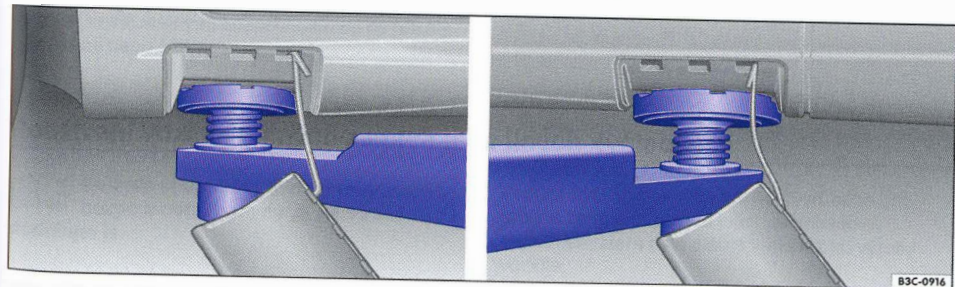
Když mobilní telefony nebo vysílačky používáte bez připojení k vnější anténě, mohou být ve vozidle překročeny mezni hodnoty elektromagnetického záření, a tím mohou ohrozit zdraví řidiče a cestujících ve vozidle. To platí i při nesprávně instalované vnější anténě.

- Mezi anténou mobilního telefonu a kardiostimulátorem je nutné udržovat minimální odstup 20 cm, protože mobilní telefony mohou ovlivňovat funkci kardiostimulátoru.
- Aktivovaný mobilní telefon by se neměl nosit v náprsní kapse přímo nad kardiostimulátorem.
- Při podezření, že dochází k interferenci s kardiostimulátorem, jakož i s jinými lékařskými přístroji, okamžitě mobilní telefon vypněte.



Upínací body ke zvedání vozidla







Obr. 208 Zvedání vozidla na zvedací plošině: upínací body u vozidel bez krytů




Obr. 209 Zvedání vozidla na zvedací plošině: upínací body u vozidel s kryty

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 327 a dodržujte je.

Vozidlo se smí zvedat jen v bodech zobrazených na obrázcích  **obr. 208** a  **obr. 209**. Pokud vozidlo nezvedáte v těchto bodech, může dojít k poškození vozidla  a rovněž k těžkým zraněním .

K zvedání vozidla se nesmějí používat hydraulické zvedáky (plošiny).

Při zvedání vozidla zvedací plošinou nebo palubním zvedákem je nutné respektovat mnoho opatření. Nikdy nezvedejte vozidlo zvedací plošinou nebo palubním zvedákem, pokud k bezpečnému zvedání vozidla nemáte vzdělání, znalosti a zkušenosti.



Informace k sejmutí krytů a zvedání vozidla zvedákem  strana 359.

VAROVÁNÍ

Neodborné zvedání vozidla zvedací plošinou nebo palubním zvedákem může způsobit nehody a těžká zranění.

- Před zvedáním respektujte informace a pokyny v návodu k obsluze výrobce zvedací plošiny, resp. palubního zvedáku, jakož i případné zákonné předpisy.
- Při zvedání vozidla u zvednutého vozidla se ve vozidle nesmí nikdo nacházet.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Vozidlo zvedejte pouze v bodech označených na obrázcích  **obr. 208** a  **obr. 209**. Pokud vozidlo nezvedáte v těchto bodech, může ze zvedací plošiny spadnout, např. při demontáži motoru nebo převodovky.
- Upínací body vozidla musí co možná nejvíce přiléhat na střed nosných ploch zvedací plošiny.
- Nikdy nestartujte motor zvednutého vozidla! Vibrace motoru mohou způsobit pád vozidla ze zvedací plošiny.
- Když je třeba pod zvednutým vozidlem pracovat, zajistěte ho vhodnými podpěrami s odpovídající nosností.
- Zvedací plošinu nikdy nepoužívejte jako pomoc pro vystupování.
- Dbejte vždy na to, aby hmotnost vozidla nebyla vyšší než nosnost zvedací plošiny.

POZNÁMKA

- Vozidlo nikdy nezvedejte za vanu motorového oleje, převodovku, zadní nebo přední nápravu.
- Při zvedání bezpodmínečně používejte pryžové podložky, aby nedošlo k poškození podvozku. Kromě toho je nutné respektovat možnosti zvedací plošiny.
- Ramena zvedací plošiny se nesmějí dotýkat bočních prahů ani jiných částí vozidla.





Informace o spotřebičích

Úvod k tématu



V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Nálepky a štítky	335
Používání vozidla v jiných zemích a na jiných světadílech	335
Rádiový příjem a anténa	336
Opravné informace Volkswagen	336
Prohlášení o shodě	337
Likvidace starých vozidel a sešrotování	337
Prohlášení o shodě pro kola a pneumatiky ..	337

Doplňující informace a varovné pokyny:

- vnější pohledy  strana 6
- asistenční systémy pro rozjezd  strana 207
- příslušenství, výměna dílů, opravy a změny  strana 327
-  sešít *Servisní plán*

Nálepky a štítky

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 335 a dodržujte je.

Z výroby jsou v motorovém prostoru a na některých dílech vozidla bezpečnostní certifikáty, nálepky a štítky s důležitými informacemi k provozu vozidla, jako např. na víku palivové nádrže, sluneční cloně spolujezdce, sloupku dveří řidiče nebo podlaze zavazadlového prostoru.

- Bezpečnostní certifikáty, nálepky a štítky v žádném případě neodstraňujte a neničte. Měly by zůstat čitelné.
- Pokud byly díly s bezpečnostními certifikáty, nálepkami a štítky vyměněny, je nutné, aby v odborném servisu byly tyto nové díly opatřeny na stejném místě stejnými bezpečnostními certifikáty, nálepkami nebo štítky.

Používání vozidla v jiných zemích a na jiných světadílech

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 335 a dodržujte je.

VAROVÁNÍ

Neodborná manipulace s vozidlem zvyšuje nebezpečí nehody a zranění.

- Dbejte na zákonná ustanovení.
- Respektujte údaje v návodu k obsluze.

POZNÁMKA

Neodborná manipulace s vozidlem může vést k poškození vozidla.

- Dbejte na zákonná ustanovení.
- Servisní práce provádějte podle údajů v servisním plánu.
- Respektujte údaje v návodu k obsluze.

Bezpečnostní certifikát

Bezpečnostní certifikát na sloupku dveří řidiče informuje o tom, že v době výroby jsou splněny všechny potřebné bezpečnostní standardy a hodnoty pojišťovacího úřadu pro bezpečnost na silnicích příslušné země. Navíc může být uveden měsíc a rok výroby, jakož i číslo podvozku.

Nálepka s výstrahou vysokého napětí


V blízkosti zajištění kapoty motorového prostoru najdete nálepku, která varuje před vysokým napětím elektrického zařízení vozidla.

Jestliže je vozidlo prodáváno do jiné země nebo má být v jiné zemi používáno delší dobu, je třeba dodržovat zákonné předpisy platné v příslušné zemi.

Případně musejí být určité části výbavy dodatečně namontovány nebo demontovány a určité funkce deaktivovány. To se může rovněž týkat servisních úkonů a typů servisu. To platí především tehdy, když je vozidlo provozováno po delší dobu v zemi jiným klimatem.

Na základě celosvětově rozdílných frekvenčních pásem možná nebude z výroby dodané rádio nebo navigační systém v jiné zemi fungovat.

Rádiový příjem a anténa



 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 335 a dodržujte je.

U rádiových a navigačních přístrojů zabudovaných ve výrobě může být anténa pro rádiový příjem namontována na různých místech ve vozidle:

- na vnitřní straně zadního skla spolu s vyhříváním zadního skla,
- na vnitřní straně zadních bočních skel,
- na vnitřní straně čelního skla,
- na střeše vozidla.

Antény na vnitřní straně skel je možné rozeznat jako tenké drátky.

Oprávérenské informace Volkswagen

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 335 a dodržujte je.

Servisní informace Volkswagen a oficiální opravárenské informace Volkswagen můžete získat za úhradu na následujících adresách:

Zákazníci v Evropě, Asii, Austrálii, Africe, střední a jižní Americe


Obrátte se na partnera Volkswagen nebo na odborný servis nebo si na adrese www.erwin.volkswagen.de objednejte příslušnou literaturu.

! POZNÁMKA

- Volkswagen nezodpovídá za škody na vozidle, které vznikly na základě méně kvalitního paliva, nedostatečného servisu nebo chybějících originálních dílů.
- Volkswagen nemůže převzít zodpovědnost, jestliže vozidlo neodpovídá příslušným zákonným požadavkům v jiných zemích a na jiných světadílech nebo jim odpovídá nedostatečně.

! POZNÁMKA

Antény, které jsou umístěny na vnitřní straně okenních skel, se mohou poškodit ostrými předměty nebo leptavými a kyselými čisticími prostředky a rovněž jinými chemikáliemi. Nelepte přes anténu ve skle žádné nálepky a antény nikdy nečistěte leptavými ani kyselými prostředky ani jinými chemikáliemi.

 Pokud v blízkosti antény ve skle pracují elektrické přístroje, může docházet k poruchám příjmu autorádia v rozsahu AM.

! VAROVÁNÍ

Neodborně provedené opravy a změny mohou způsobit poškození a poruchu funkcí a výrazně ovlivnit účinnost asistenčních systémů řidiče a systému airbag. Následkem mohou být nehody a těžká zranění.

- Opravy a změny na vozidle nechte provádět pouze odborné servisy.

Prohlášení o shodě

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 335 a dodržujte je.

Tímto příslušný výrobce prohlašuje, že níže uvedené produkty byly v okamžiku výroby vozidla v souladu se základními požadavky a ostatními relevantními předpisy a zákony, mimo jiné s FCC Part 15.19, FCC Part 15.21 a RSS-Gen Issue 1:

Bezdrátová vybavení



- Elektronický imobilizér
- Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách

- Klíček od vozidla
- Rádiové dálkové ovládání nezávislého topení
- Systém zamykání a spouštění Keyless Access.
- ACC (automatická regulace vzdálenosti).

Elektrická vybavení

- Zásuvka 12 V
- Eurozásuvka 230 V, resp. zásuvka 115 V

Likvidace starých vozidel a sešrotování

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 335 a dodržujte je.

Likvidace starých vozidel

Volkswagen se již postaral o okamžik, kdy si budete přát ekologicky zlikvidovat vaše vozidlo. Likvidace starého vozidla je zajišťována plošným systémem v mnoha evropských státech. Po provedené likvidaci bude vystaven doklad, který dokumentuje řádnou a ekologickou likvidaci vozidla.

Likvidace starého vozidla je zásadně bezplatná, s výhradou splnění národních zákonných předpisů.

Další informace o likvidaci a zužitkování starých vozidel získáte u partnerů Volkswagen.

Sešrotování

Při sešrotování vozidla nebo jednotlivých dílů systému airbag a napínačů pásů je nutné respektovat příslušné bezpečnostní předpisy. Tyto předpisy jsou k dispozici v odborných servisech.

platí pouze pro Indii

Prohlášení o shodě pro kola a pneumatiky

 Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny  na straně 335 a dodržujte je.

Na vozidle namontované pneumatiky splňují požadavky BIZ a odpovídají směrnici Central Motor Vehicle Rules (CMVR) z roku 1989.

Řízení motoru a čistící zařízení výfukových plynů

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Kontrolní světla	338
Katalyzátor	339
Filtr pevných částic	339

Doplňující informace a varovné pokyny:

- řazení ⇒ strana 183
- čerpání pohonných hmot ⇒ strana 269
- pohonné hmoty ⇒ strana 275
- motorový olej ⇒ strana 287
- akumulátor vozidla ⇒ strana 296
- informace uložené v řídicích jednotkách ⇒ strana 327
- roztahování a vlečení ⇒ strana 383

Kontrolní světla

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 338 a dodržujte je.

Svítil	Možná příčina	Řešení
	Vadné řízení motoru (Electronic Power Control).	Motor nechte neprodleně zkontrolovat v některém z odborných servisů.
	Předžhavení vznětového motoru před spuštěním.	⇒ strana 176.
	Závada katalyzátoru.	Uberte plyn. Opatrně dojeďte k nejbližšímu odbornému servisu. Nechte motor zkontrolovat.
	Sazemi zanesený filtr pevných částic.	Jedte asi 15 minut na 4. rychlostní stupeň (manuální převodovka), resp. na jízdní stupeň D (automatická převodovka) při rychlosti nejméně 70 km/h (45 mph). Respektujte platná omezení rychlosti ⇒ Δ. Pokud pak kontrolní světlo nezhasne, vyhledejte nejbližší odborný servis.

Bliká	Možná příčina	Řešení
	Závada řízení motoru (vznětový motor).	Motor nechte neprodleně zkontrolovat v některém z odborných servisů.
	Vynechávání zapalování, která mohou poškodit katalyzátor	Uberte plyn. Opatrně dojeďte k nejbližšímu odbornému servisu. Nechte motor zkontrolovat.

Při zapnutí zapalování se krátce rozsvítí některá varovná světla kvůli kontrole funkčnosti příslušného systému. Po několika sekundách zhasnou.

VAROVÁNÍ

Části výfukového systému bývají velmi horké. Mohou způsobit vznik požáru.

- Vozidlo odstavte tak, aby žádné části výfukového systému nepřišly do styku s lehce vznětlivým materiálem, např. se suchou trávou.
- Dodatečnou ochranu podvozku nebo antikorozi prostředky nikdy nepoužívejte na výfukové potrubí, katalyzátory, tepelné štíty nebo na filtr pevných částic.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Doporučení k jízdě uposlechněte jen při dobré viditelnosti, vhodných povětrnostních podmínkách, dobrém stavu vozovky a podmínkách provozu.
- Neohrožte ostatní účastníky silničního provozu.

POZNÁMKA

Vždy respektujte rozsvícená kontrolní světla a příslušné popisy a pokyny, abyste zamezili poškození vozidla.

Dokud svítí kontrolní světlo nebo , je třeba počítat s poruchami motoru, vyšší spotřebou paliva a se snížením výkonu motoru.

Katalyzátor

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 338 a dodržujte je.

Katalyzátor slouží k dodatečnému zpracování výfukových plynů, čímž napomáhá snížení tvorby škodlivin ve výfukových plynech. Aby výfukový systém a katalyzátor zážehového motoru dlouho fungovaly:

- Čerpejte vždy jen bezolovnatý benzin.
- Nikdy nevyjíždějte palivovou nádrž až do dna.
- Motor nepřepínáte motorovým olejem ⇒ strana 287.
- Vozidlo neroztahujte, ale použijte pomoc při startování ⇒ strana 380.

Pokud za jízdy dojde k nepravdivým zápalům (vznětům), ke snížení výkonu nebo ke špatnému běhu motoru, ihned snižte rychlost a nechte vozidlo zkontrolovat v nejbližším odborném servisu. Nespálené pohonné hmoty by se mohly dostat do výfukového zařízení a do ovzduší. Kromě toho se může katalyzátor poškodit také přehřátím!

Ze určitých okolností mohou v motoru vznikat plyny obsahující síru, i když čistící zařízení výfukových plynů pracuje bezchybně. To závisí na množství síry v pohonných hmotách.

Filtr pevných částic

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 338 a dodržujte je.

Filtr pevných částic odstraňuje saze z výfukových plynů. Saze se shromažďují ve filtru a jsou tam spalovány. Abyste tento spalovací proces podpořili, doporučuje Volkswagen vyloučit časté jízdy na krátkou vzdálenost.

- Čerpejte jen motorovou naftu s nízkým obsahem síry ⇒ strana 275.
- Nikdy nečerpejte benzin ani topný olej.
- Nikdy nečerpejte bionaftu. Přimíchání bionafty do motorové nafty podle normy EN 590 je podle výrobce přípustné ⇒ strana 275.

- Nikdy nevyjíždějte palivovou nádrž až do dna.
- Motor nepřepínáte motorovým olejem ⇒ strana 287.
- Vozidlo neroztahujte, ale použijte pomoc při startování ⇒ strana 380.

Aby se minimalizovalo ucpání filtru pevných částic, lze u vozidel s automatickou převodovkou lehce zvýšit počet otáček motoru, aby se filtr automaticky vyčistil. Přitom se však kontrolní světlo nerozsvítí.

Ze určitých okolností mohou v motoru vznikat plyny obsahující síru, i když čistící zařízení výfukových plynů pracuje bezchybně. To závisí na množství síry v pohonných hmotách.

VAROVÁNÍ

Při čištění filtru pevných částic musíte vždy vyhovět dopravním předpisům.

Otázky a odpovědi

Jestliže při manipulaci s vozidlem existuje podezření zdánlivě chybné funkce nebo poškození vozidla, **před** vyhledáním partnera Volkswagen

nebo odborného servisu si přečtěte následující pokyny a dodržujte je. Navíc vám mohou dále pomoci hesla „Problémy“ nebo „Kontrolní seznam“.

Zvláštnost	Možné příčiny a jiné	Možné řešení
Motor nenaskočí.	Akumulátor je vybitý.	– Proveďte startování s cizí pomocí ⇒ strana 380. – Nabijte akumulátor ⇒ strana 296.
	Je použit chybný klíček od vozidla.	Použijte platný klíček od vozidla ⇒ strana 44.
	Zásoba paliva je příliš nízká.	Načerpajte palivo ⇒ strana 269.
	Stav naplnění AdBlue je příliš nízký.	Doplňte AdBlue ⇒ strana 279.
Kouření z blatníku.	Zapnuté nezávislé topení.	Vypněte nezávislé topení ⇒ strana 264.
	Běžící přídavné topení spalující palivo vozidla.	Není nutná žádná náprava ⇒ strana 277.
Vozidlo nelze pomocí klíčku od vozidla odemknout nebo zamknout.	– Baterie v klíčku od vozidla je vybitá. – Klíček je příliš vzdálen od vozidla. – Tlačítka byla stisknuta mimo dosah.	– Vyměňte baterii ⇒ strana 44. – Běžte blíže k vozidlu. – Synchronizujte klíček od vozidla ⇒ strana 44. – Odemkněte nebo zamkněte vozidlo ručně ⇒ strana 345.
Neobvyklý hluk.	Studený motor, systémy podpory brzdění, ACC, čerpání zemního plynu, elektronická parkovací brzda, Auto Hold, nezávislé topení.	V rejstříku si vyhledejte heslo „Hluky“.
Podivné jízdní vlastnosti.	Jsou aktivovány asistenční systémy.	V rejstříku si vyhledejte heslo „Asistenční systémy“.
	Převodovka s dvojitou spojkou DSG® je příliš horká.	Vozidlo okamžitě zastavte ⇒ strana 189.
Při odemykání se pohybují sedadla řidiče a vnější zrcátka.	Jsou uložena nastavení komfortního systému.	Korigujte nastavení komfortního systému ⇒ strana 78.
	Jsou uložena nastavení sedadla s pamětí.	– Nově přiřaďte nastavení sedadla ⇒ strana 78. – Vymažte paměť sedadla ⇒ strana 78.
Přední sedadla se nedají elektricky nastavit.	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor vozidla ⇒ strana 296.
	Přepálená pojistka.	Zkontrolujte pojistku a případně ji vyměňte ⇒ strana 368.
Ve vozidle není zvedák, resp. ve voze není rezervní kolo nebo souprava na opravu pneumatik.	Vybavení podle provedení vozidla.	Není možná žádná přímá pomoc, protože je závislá na výbavě. Případně se obraťte na partnera Volkswagen ⇒ strana 350.
	Vozidlo má kola s dojezdovými pneumatikami.	

Zvláštnost	Možné příčiny a jiné	Možné řešení
Hlídaní vnitřního prostoru aktivuje alarm.	– Okno nebo posuvná a výklopná střecha je otevřená. – Přívěsek na zpětném zrcátku se pohybuje. – Ve vozidle vibruje mobilní telefon.	Odstraňte nebezpečí falešné aktivace alarmu ⇒ strana 48.
Funkce nejsou takové, jak je popsáno v návodu k obsluze.	Byla provedena nastavení v informačním systému Volkswagen.	Zkontrolujte a příp. vraťte zpět na nastavení z výroby ⇒ strana 26.
Vozovka není správně osvětlována.	– Světlomet je nastaven pro provoz vlevo nebo vpravo. – Světlomet není nastaven správně. – Vypadly žárovky. – Nejsou zapnutá tlumená světla.	– Přestavte světlomet pro provoz vlevo nebo vpravo ⇒ strana 113. – Nastavte sklon světel ⇒ strana 113. – Vyměňte žárovky ⇒ strana 371. – Zapněte tlumená světla ⇒ strana 113.
Elektrické spotřebiče nefungují.	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor vozidla ⇒ strana 296.
	Nízká zásoba paliva.	Načerpajte pohonné hmoty ⇒ strana 269.
	Přepálená pojistka.	Zkontrolujte pojistku a případně ji vyměňte ⇒ strana 368.
Spotřeba paliva je vyšší, než je uvedeno.	– Provoz na krátké vzdálenosti. – „Neklidný plynový pedál“.	– Omezte jízdy na krátkou vzdálenost. – Jezděte předvídavě. – Stejněměrně přidávejte plyn.
	Jsou zapnuté elektrické spotřebiče.	Vypněte nepotřebné elektrické spotřebiče.
	Vadné řízení motoru.	Nechte odstranit závadu ⇒ strana 338.
	Tlak vzduchu v pneumatikách je příliš nízký.	Dohustěte pneumatiky ⇒ strana 314.
	Jízda v horách.	Není možná žádná přímá pomoc.
	Jízda s přívěsem nebo střešním nosičem.	– Zkontrolujte použití. – V případě, že nosiče nepoužíváte, demontujte je.
	Jízda s vysokým zatížením.	Není možná žádná přímá pomoc.
	Jízda s vyššími otáčkami motoru.	Zvolte vyšší rychlostní stupeň.

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Zajištění sebe sama a zajištění odstaveného vozidla	342
Lékárnička, výstražný trojúhelník, výstražná vesta a hasicí přístroj	343

Doplňující informace a varovné pokyny:

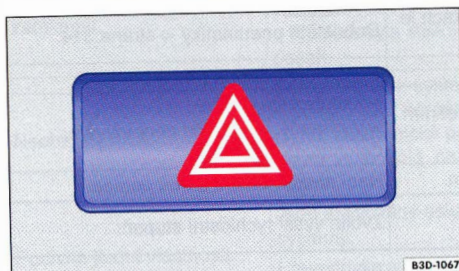
- brzdění, zastavení a parkování ⇒ strana 192
- nouzové zamknutí nebo otevření ⇒ strana 345
- palubní nářadí ⇒ strana 350
- výměna kola ⇒ strana 354

VAROVÁNÍ

Na silnici odstavené vozidlo představuje značné riziko pro sebe i pro ostatní účastníky silničního provozu.

- Jakmile je to možné a bezpečné, zastavte vozidlo. Vozidlo odstavte v bezpečné vzdálenosti od projíždějících vozidel, aby bylo možné v případě nouze všechny dveře uzamknout. Zapněte varovná světla, aby jste varovali ostatní účastníky silničního provozu.
- Nikdy nenechávejte děti, postižené nebo osoby, které nejsou plně soběstačné, samotné ve vozidle, když jsou dveře uzamknuté. Tyto osoby pak mohou zůstat v případě nouze ve vozidle uzamknuté. Ve vozidle uzamknuté osoby mohou být vystaveny velmi vysoké nebo velmi nízké teplotě.

Zajištění sebe sama a zajištění odstaveného vozidla



Obr. 210 V horní části středové konzoly: spínač varovných světel



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 342 a dodržujte je.

Dodržujte zákonná ustanovení k zajištění odstaveného vozidla. V mnoha zemích je například předepsáno zapnutí varovných světel a nošení varovné vesty ⇒ strana 343.

Kontrolní seznam

Pro vlastní bezpečnost a pro bezpečnost spolucestujících dodržujte následující body v udaném pořadí ⇒ ⚠:

1. Vozidlo odstavte v bezpečné vzdálenosti od plynulého provozu a na vhodný podklad ⇒ ⚠.
2. Zapněte varovná světla pomocí tlačítka ⏏ ⇒ obr. 210.
3. Zapněte elektronickou parkovací brzdou ⇒ strana 192.
4. Řídicí páku zařaďte do neutrální polohy, resp. nastavte volicí páku do polohy P ⇒ strana 183.
5. Odstavte motor a vytáhněte klíček od vozidla ze zapalování ⇒ strana 176.
6. Všechny cestující ve vozidle nechte vystoupit a odveďte je stranou od provozu do bezpečí, např. za svodidlo.
7. Když vozidlo opouštíte, vezměte s sebou všechny klíčky k vozidlu.

Kontrolní seznam (pokračování)

8. Použijte výstražný trojúhelník, abyste ostatní účastníky silničního provozu upozornili na své vozidlo.
9. Motor nechte dostatečně vychladnout a příp. požádejte o odbornou pomoc.

Při zapnutých varovných světlech se např. může během odtahování ukázat změna směru nebo změna jízdního pruhu tím, že se pohne páčkou ukazatelů směru jízdy. Blikání varovných světel se dočasně přeruší.

Varovná světla zapněte například:

- Vozidla jedoucí za vámi varujte, když se okolní provoz náhle zpomalí nebo když dojedete na konec dopravní zácpy.
- Když existuje případ nouze.
- Když vozidlo vypadlo.
- Při vlečení.

Při používání varovných světel respektujte specifické zákonné předpisy jednotlivých zemí.

Jestliže varovná světla nefungují, musíte ostatní účastníky silničního provozu upozornit na odstavené vozidlo jiným způsobem – v souladu s platnými předpisy.

VAROVÁNÍ

Opomenutí kontrolních seznamů, důležitých pro vaši vlastní bezpečnost, může vést k nehodám a těžkým poraněním.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Vždy postupujte podle činnosti v kontrolním seznamu a dodržujte všeobecně platné bezpečnostní předpisy.

VAROVÁNÍ

Části výfukového systému bývají velmi horké. Mohou způsobit požár a těžká zranění.

- Nikdy neodstavujte vozidlo tak, aby části výfukového systému přišly do styku s lehce vznětlivým materiálem pod vozidlem, např. se suchou trávou, palivem.

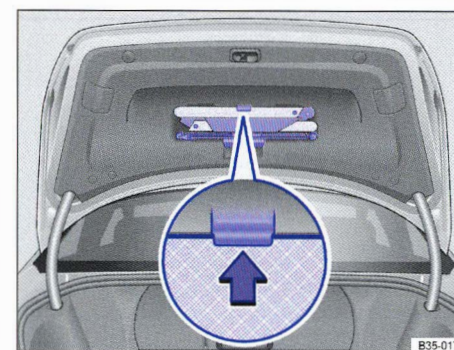


Akumulátor se vybíjí, pokud jsou varovná světla zapnutá delší dobu - i při vypnutém zapalování.



U některých vozidel během brzdění maximální silou při rychlosti nad asi 80 km/h (50 mph) blikají brzdová světla, aby varovala za vámi jedoucí účastníky provozu. Pokud brzdění přetrvává, automaticky se zapnou při rychlosti pod 10 km/h (6 mph) varovná světla. Brzdové světlo svítí trvale. Při zrychlení se varovná světla samočinně zase vypnou.

Lékárnička, výstražný trojúhelník, výstražná vesta a hasicí přístroj



Obr. 211 Kapota zavazadlového prostoru: uchycení výstražného trojúhelníku



Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 342 a dodržujte je.

Výstražná vesta

U některých vybavení vozidla je ve dveřích řidiče odkládací přihrádka pro výstražnou vestu ⇒ strana 9.

Výstražný trojúhelník

Při otevření kapotě zavazadlového prostoru stiskněte držák ⇒ obr. 211 (detail) ve směru šipky a vyjměte varovný trojúhelník.

Lékárnička

Podle provedení modelu se lékárnička hodí buď do přihrádky v zadní středové loketní opěrce, nebo do přihrádky v zadním opěradle za středovou loketní opěrkou ⇒ strana 162.

Lékárnička musí odpovídat zákonným ustanovením. Dbejte na datum použitelnosti obsahu.

Hasicí přístroj

V uchycení v prostoru nohou před sedadlem spolujezdce může být **hasicí přístroj**.

Hasicí přístroj musí odpovídat všem zákonným ustanovením, být neustále připraven k provozu a musí se pravidelně kontrolovat. Viz kontrolní pečeť na hasicím přístroji.

VAROVÁNÍ

Volné předměty mohou při náhlém jízdním manévru nebo zabrzdění, nebo i při nehodě být vrženy vnitřním prostorem vozidla a způsobit těžká poranění.

- Hasicí přístroj, lékárničku, výstražnou vestu a trojúhelník upevněte bezpečně do uchycení.

Nouzové zamknutí nebo otevření

Úvod k tématu

V této kapitole najdete informace k těmto tématům:

Ruční odemykání nebo zamykání dveří řidiče	346
Ruční zamykání dveří spolujezdce a zadních dveří	346
Nouzové odjištění kapoty zavazadlového prostoru	347
Posuvná a výklopná střecha	348
Nouzové odemykání zámku volicí páky	348

Dveře, kapota zavazadlového prostoru a posuvná a výklopná střecha se mohou např. při výpadku klíčku od vozidla nebo centrálního zamykání ručně zamykat a částečně odemykat.

Doplňující informace a varovné pokyny:

- sada klíčků od vozidla ⇒ strana 44
- centrální zamykání a systém zamykání ⇒ strana 48
- dveře ⇒ strana 57
- kapota zavazadlového prostoru ⇒ strana 59
- posuvná a výklopná střecha ⇒ strana 65
- v nouzi ⇒ strana 342

VAROVÁNÍ

Neopatrné nouzové zamknutí nebo otevření může mít za následek těžká zranění.

- U vozidla zamknutého zvenčí se nedají dveře a okna zevnitř otevřít.

VAROVÁNÍ (pokračování)

- Nikdy nenechávejte samotné ve vozidle děti ani osoby, které nejsou plně samostatné a potřebují pomoc druhé osoby. Tyto děti nebo osoby nejsou v případě nouze schopné samy opustit vozidlo, ani si vlastními silami pomoci.
- Podle roční doby mohou v uzavřeném vozidle být velmi vysoké nebo nízké teploty, které mohou především u malých dětí vést k vážným zraněním, vyvolat onemocnění nebo vést k úmrtí.

VAROVÁNÍ

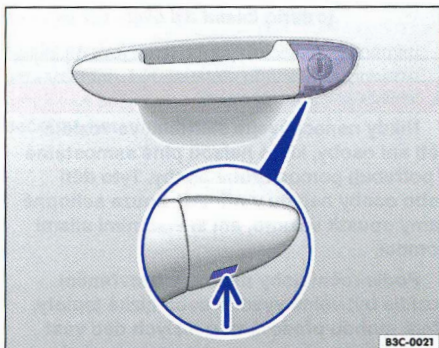
Funkční oblast dveří, kapoty zavazadlového prostoru a posuvné a výklopné střechy je nebezpečná a může způsobit poranění.

- Dveře, kapotu zavazadlového prostoru a posuvnou a výklopnou střechu otevírejte nebo zavírejte pouze tehdy, když se v oblasti vyklápění nikdo nenachází.

POZNÁMKA

Při provádění nouzového zamknutí nebo otevření potřebné díly opatrně demontujte a opět správně nasaďte, abyste zabránili poškození vozidla.

Ruční odemykání nebo zamykání dveří řidiče



Obr. 212 Klíka dveří řidiče: zapuštěná vložka zámku

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 345 a dodržujte je.

Při ručním zamykání vozidla se zpravidla zamknou všechny dveře. Při ručním odemykání se odemknou pouze dveře řidiče. Dbejte pokynů k zabezpečovacímu zařízení proti krádeži ⇒ strana 48.

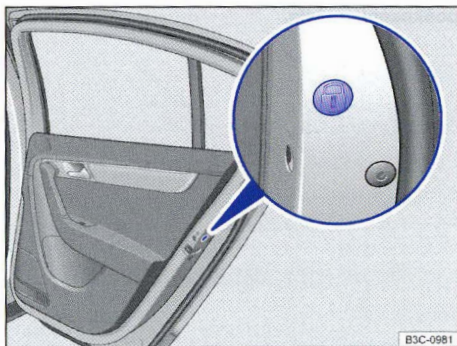
- Z klíčku od vozidla vyjměte nouzový klíč ⇒ strana 44.
- Nouzový klíček zasuňte na klíce dveří řidiče zespodu do otvoru v krytu ⇒ obr. 212 (šipka) a kryt zvedněte zezdola nahoru.
- Zasuňte nouzový klíček do zámku a vozidlo odemkněte, resp. zamkněte.
- Krytku nasadíte na vložku zámku shora směrem dolů.

Zvláštnost při odemykání:

- Zabezpečovací zařízení proti krádeži zůstává u odemknutého vozidla aktivní. Nespustí se ale alarm ⇒ strana 48.
- Když se otevřou dveře řidiče, alarm se spustí.
- Zapněte zapalování. Při zapnutí zapalování elektronický imobilizér rozpozná platný klíček od vozidla a deaktivuje zabezpečovací zařízení.

i Zabezpečovací zařízení proti krádeži se nezapíná s ručním uzamknutím vozidla nouzovým klíčkem ⇒ strana 48.

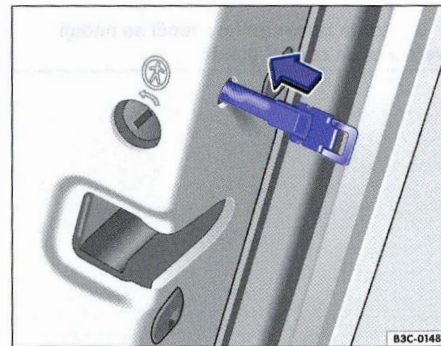
Ruční zamykání dveří spolujezdce a zadních dveří



Obr. 213 Vpravo na čelní straně zadních dveří: nouzové zamykání, za gumovým těsněním

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 345 a dodržujte je.

Dveře spolujezdce a zadní dveře je možné zamknout ručně. Zabezpečovací zařízení proti krádeži se při tom **neaktivuje**.



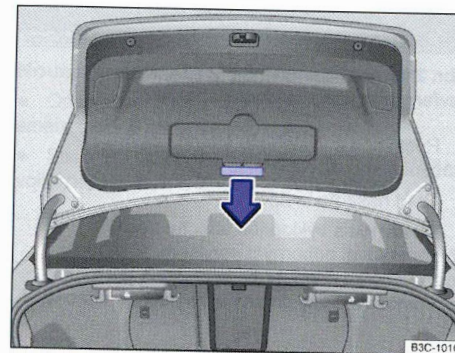
Obr. 214 Nouzové zamykání vozidla klíčkem.

- Otevřete dveře.
- Odstraňte pryžové těsnění v čelní straně dveří. Těsnění je označeno pomocí zámku Ⓜ ⇒ obr. 213.
- Z klíčku od vozidla vyjměte nouzový klíč ⇒ strana 44.

- Nouzový klíček zasuňte do svislé štěrby a nouzovým klíčkem otočte směrem od vozidla ⇒ obr. 214.
- Pryžové těsnění znovu připevněte a dveře úplně uzavřete.
- Zkontrolujte, zda jsou dveře bezpečně zavřené.
- Postup příp. proveďte na jiných dveřích.
- Vozidlo nechte neprodleně zkontrolovat v některém z odborných servisů.

i Zevnitř je možné dveře vozidla odemknout a otevřít zatažením otevírací páčky. Případně se musí dvakrát zatáhnout za páčku dveří ⇒ strana 48.

Nouzové odjištění kapoty zavazadlového prostoru



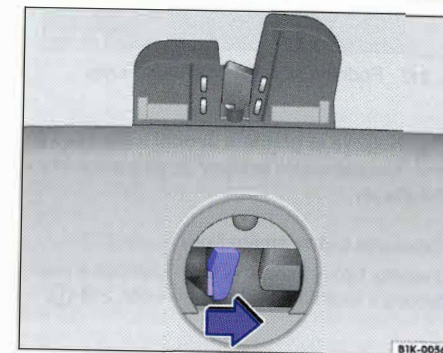
Obr. 215 Ze zavazadlového prostoru: nouzové odjištění kapoty zavazadlového prostoru (varianta 1)

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny ⚠ na straně 345 a dodržujte je.

- Případně opěradlo zadního sedadla sklopte dopředu ⇒ strana 78.
- Odstraňte zavazadla, abyste se zevnitř dostali ke kapotě zavazadlového prostoru.

Nouzové odemknutí kapoty zavazadlového prostoru u vozidel s madlem na otevírání:

- Kapotu zavazadlového prostoru odemknete zatažením za madlo ve směru šipky ⇒ obr. 215.

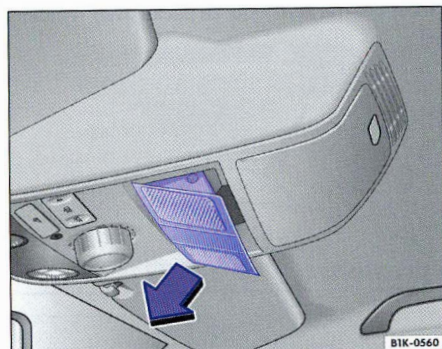


Obr. 216 Ze zavazadlového prostoru: nouzové odjištění kapoty zavazadlového prostoru (varianta 2)

Nouzové odemknutí kapoty zavazadlového prostoru u vozidel bez madla na otevírání:

- Sejměte oblý kryt ve vnitřním obložení kapoty zavazadlového prostoru.
- Kapotu zavazadlového prostoru odemknete zatlačením na páčku ve směru šipky ⇒ obr. 216.

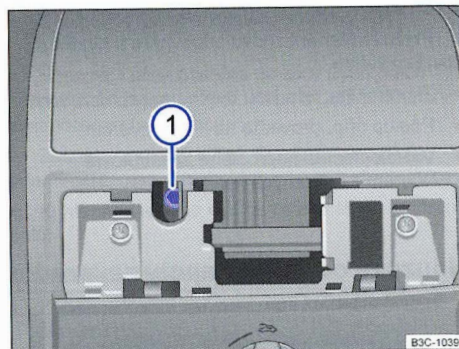
Posuvná a výklopná střecha



Obr. 217 Podhled střechy: odstranění krytu

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 345 a dodržujte je.

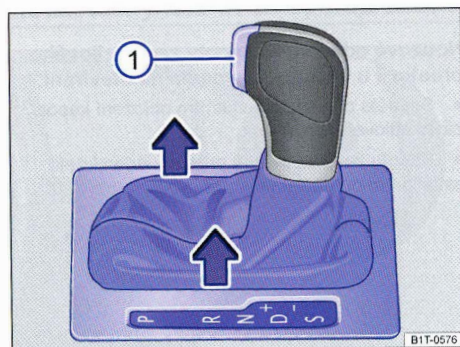
- Odstraňte kryt ve směru šipky ⇒ obr. 217.
- Zasuňte běžný imbusový klíč¹⁾ velikosti 4 mm do šroubu s vnitřním šestihranem ⇒ obr. 218 ①.



Obr. 218 Šroub s vnitřním šestihranem pro zavření posuvné a výklopné střechy

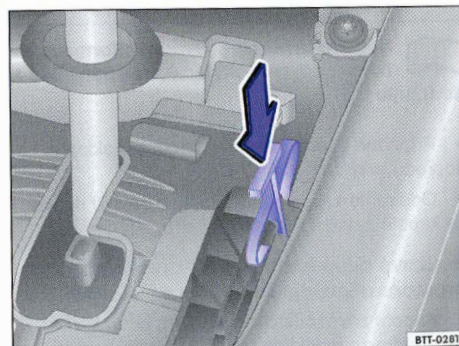
- Posuvnou a výklopnou střechu zavírejte otáčením imbusového klíče.
- Opět nasadte kryt.
- Posuvnou a výklopnou střechu nechte přikontrolovat odborným servisem. V důsledku nouzového zavírání může být rušena jak funkce, tak i omezovač síly posuvné a výklopné střechy.

Nouzové odemykání zámku volicí páky



Obr. 219 Demontáž krytu kulisy řazení

Nejprve si přečtěte úvodní informace a bezpečnostní pokyny na straně 345 a dodržujte je.



Obr. 220 Nouzové odblokování volicí páky

Pokud dojde k výpadku elektrického napájení a s vozidlem je třeba manévrovat nebo ho odtáhnout, musíte za pomoci nouzového odblokování nastavit volicí páku do polohy **N**, např. je-li vybitý akumulátor.

Nouzové odblokování je umístěno pod krytem kulisy řazení, ve směru jízdy na pravé straně. K odblokování zámku volicí páky je potřeba vhodný předmět, např. šroubovák.

Přípravné práce

- Zapněte elektronickou parkovací brzdou. Pokud nejde elektronickou parkovací brzdou zapnout, je nutné vozidlo zajistit proti popojíždění jiným způsobem.
- Vypněte zapalování.

Demontáž krytu kulisy řazení

- Kryt v oblasti manžety volicí páky vytáhněte nahoru ⇒ obr. 219.
- Kryt vyhrňte nahoru přes volicí páku ⇒ .

Nouzové odemykání zámku volicí páky

- Odjišťovací páčku ⇒ obr. 220 stiskněte ve směru šipky a držte ji v této poloze.
- Stiskněte blokovací tlačítko ⇒ obr. 219 ① ve volicí páce a volicí páku dejte do polohy **N**.

VAROVÁNÍ

Nikdy volicí páku z polohy **P** nevyjímajte, dokud je elektronická vypnutá. Ve stoupání nebo v klesání by se jinak vozidlo mohlo dát nepředvídaně do pohybu a tím způsobit nehody nebo těžká zranění.

POZNÁMKA

Jestliže vozidlo s vypnutým motorem a volicí pákou v poloze **N** popojíždí delší dobu nebo vyšší rychlostí, poškodí se automatická převodovka, např. při odtahování.

¹⁾ Není součástí dodávky v palubním nářadí.